

INFO

winter ❄️ 2022_23





Contact us

+39 0463 973205

VISIT OUR WEBSITE



www.laspleuza.it/en/



Osteria La Spleuza



laspleuza_osteria



Osteria La Spleuza



Pizza and Cousine



PARADICE MUSIC

Concerti di ghiaccio

*Vieni ad ascoltare
la voce del ghiaccio*

5 gennaio - 25 marzo 2023
Ghiacciaio Presena

*We invite you to
experience the music of ice*

5th January - 25th March 2023
Ghiacciaio Presena



Val di Sole

TRENTINO

#paradicemusic | www.pontedilegnotonale.com



Welcome to Val di Sole *Willkommen im Val di Sole*

Guests that stay in Val di Sole will be able to regenerate themselves in a natural environment, made of simplicity and traditions. Nature will provide the right dose of physical activities and the benefits of a relaxing and peaceful setting.

Den Gästen, die sich im Val di Sole aufhalten, wünschen wir erholsamen Urlaub in einem natürlichen Ambiente, das von Einfachheit und Tradition geprägt ist.

i Useful Info Nützliche Informationen

THE INTERNATIONAL CALLING CODE FOR LANDLINES OR CELLULAR NETWORKS IN ITALY IS: +39
DIE INTERNATIONALE TELEFONVORWAHL FÜR DAS FESTNETZ ODER DAS MOBILNETZ FÜR ITALIEN IST: +39

We recommend that guests contact the organizers of each event before booking in order to verify in which languages the guided tours or activities will take place.

Wir bitten unsere Gäste, sich bei den kulturellen Unternehmungen und Veranstaltern der jeweiligen Aktivitäten zu erkundigen, ob die Führung oder Aktivität in einer Fremdsprache gehalten wird.



FOLLOW US ON SOCIAL MEDIA
AUCH IM SOCIAL WEB



INDEX

Useful Info	Pag	4
Useful Numbers	Pages	11
Art & Culture	Pages	14-27
Tasty Traditions	Pages	28-43
Getting Around	Pages	44-47
Health	Pages	48-52
Services	Pages	53-61
A World of Snow	Pages	62-71
More than Snow	Pages	72-77
Relaxation	Pages	78-84

A	Agricultural Farms	Pg.	39
	Alpine Mountaineering Schools	Pg.	69
	Après-Ski	Pg.	68
B	Banks	Pg.	54
	Beauty Centers	Pg.	80
C	Car Rentals	Pg.	46
	Car/Auto Body Repair Shops	Pg.	46
	Catholic Mass	Pg.	57
	Chocolateries	Pg.	38
	Christmas Markets	Pg.	59
	Covered Paying Carparks	Pg.	47
	Cross-Country Skiing	Pg.	68
D	Dentists	Pg.	51
	Disco Pubs	Pg.	77
	Dog Sledding School	Pg.	70
E	E-Car charge/E-Car Ladepunkte	Pg.	61
F	Farmhouse Restaurants (Agritur)	Pg.	34

	Fast Food	Pg.	36
	Fat Bike Rentals	Pg.	70
	Fitness Gyms	Pg.	76
	Four-Legged Friends	Pg.	56
G	Guided Tours of Trento	Pg.	25
H	Hairdressers	Pg.	81
	Health	Pg.	49
	Helicopter Flights	Pg.	77
	Herbalists Shops and Natural Remedies	Pg.	52
	Horseback Riding	Pg.	73
	Hospitals	Pg.	50
I	Ice Skating	Pg.	75
K	Kids Club	Pg.	60
L	Laundry	Pg.	56
	Learning Farms	Pg.	73
	Libraries	Pg.	55
	Lifts	Pg.	63
	Local Products	Pg.	38
M	Markets in Valley / Markets outside the Valley	Pg.	58
	Medical Assistance for tourists	Pg.	49
	Medical Centers	Pg.	50
	Mobile Telephone Systems	Pg.	61
	Multisport Center	Pg.	75
	Museums, Castles, Cultural Sites in Val di Sole	Pg.	15
	Museums, Castles, Cultural Sites outside the Valley	Pg.	20
O	Opticians	Pg.	50
P	Pastry Shops	Pg.	37
	Pejo Thermal Spa Center	Pg.	79
	Pharmacies	Pg.	51
	Pizzerias	Pg.	35

	Playgrounds on the Snow	Pg.	67
	Post Offices	Pg.	60
	Public Transportation "Trentino Trasporti"	Pg.	45
R	Restaurants	Pg.	29
	Restaurants with Gluten-Free Cuisine Certified AIC (Italian Celiac Association)	Pg.	34
S	Ski Equipment Rentals	Pg.	65
	Ski Instructors	Pg.	64
	Snow Parks	Pg.	67
	Snowkite School	Pg.	67
	Snowmobile Rentals	Pg.	70
	Snowshoeing	Pg.	69
	Spas	Pg.	80
	Stelvio National Park	Pg.	74
	Swimming Pools	Pg.	76
T	Take Away	Pg.	37
	Taxi - Car Rental with Driver	Pg.	45
	Travel Agencies	Pg.	54
U	Useful Info	Pg.	4
	Useful Numbers	Pg.	11
W	Wine & Beer	Pg.	41

Photos/Fotos: ApT Trento, ApT Val di Non, Archives/Archiv ApT Val di Sole, Archives/Archiv Consorzio Pontedilegno-Tonale, A. Dalpez, A. Tamanini, Comune di Ossana, C. Baroni, C. Diederik, D. Andreis, G. Bernardi, M. Corriero, Ph. Rotwild, T. Prugnola, Trentino Marketing, Steve Gatto, Carlo Baroni

In collaboration with the local bank
In Zusammenarbeit mit der Raiffeisenkasse



INHALTSVERZEICHNIS

Nützliche Informationen	Seite	4
Nützliche Telefonnummern	Seiten	11
Kunst & Kultur	Seiten	14-27
Gastronomie	Seiten	28-43
Mobilität	Seiten	44-47
Gesundheitswesen	Seiten	48-52
Örtliche Einrichtungen	Seiten	53-61
Eine Schneewelt	Seiten	62-71
Nicht nur Schnee	Seiten	72-77
Entspannung	Seiten	78-84
A Agritur-Restaurants	S.	34
Apotheken	S.	51
Après-Ski	S.	68
Ärztlicher Bereitschaftsdienst für Urlaubsgäste	S.	49
Ausrüstungsverleih	S.	65
Autoreparatur- und Karosseriewerkstätten	S.	46
Autovermietung	S.	46
B Banken	S.	54
Bibliotheken	S.	55
D Didaktische Bauernhöfe	S.	73
Diskopubs	S.	77
E E-Car Ladepunkte	S.	61
Einheimische Produkte	S.	38
Eislaufplätze	S.	75
F Fast Food	S.	36
Fatbike-Verleih	S.	70
Friseure	S.	81

G	Garagen gegen Bezahlung	S.	47
H	Hubschrauberrundflüge	S.	77
	Hundeschlittenschule	S.	70
I	Imbiss-Fertiggerichte zum Mitnehmen	S.	37
K	Katholische Messen	S.	57
	Kinderspielplätze im Schnee	S.	67
	Konditoreien	S.	37
	Kosmetik-Zentren	S.	80
	Krankenhäuser	S.	50
L	Landwirtschaftliche Betriebe	S.	39
	Liftnanlagen	S.	63
M	Märkte im Tal / Märkte ausserhalb des Tals	S.	58
	Mobiltelefone	S.	61
	Medizinische Zentren	S.	50
	Miniclubs	S.	60
	Motorschlittenverleih	S.	70
	Multisport Zentrum	S.	75
	Museen, Schlösser, kulturelle Stätten ausserhalb des Tals	S.	20
	Museen, Schlösser, kulturelle Stätten im Val di Sole	S.	15
N	Nationalpark Stilfserjoch	S.	74
	Nützliche Informationen	S.	4
	Nützliche Telefonnummern	S.	11
O	Öffentliches Transportwesen "Trentino Trasporti"	S.	45
	Optiker	S.	50
P	Pizzerien	S.	35
	Postämter	S.	60
R	Reformhäuser und Naturheilmittel	S.	52
	Reisebüros	S.	54
	Reiterzentrum	S.	73
	Restaurants	S.	29

	Restaurants mit glutenfreier Küche vom Italienischen AIC-Zöliakie-Verband zertifiziert	S.	34
S	Schneeschuhwanderungen	S.	69
	Schokohäuser	S.	38
	Schule für Bergführer und Ski-Alpinismus	S.	69
	Schwimmbäder	S.	76
	Skilanglauf	S.	68
	Skilehrer	S.	64
	Snowkite-Schule	S.	67
	Snowparks	S.	67
	Spas	S.	80
	Sporthallen	S.	76
	Stadtführungen in Trient	S.	25
T	Taxi bzw. "Mietwagen mit Fahrer"	S.	45
	Thermen von Pejo	S.	79
V	Vierbeinige Freunde	S.	56
W	Wäschereien	S.	56
	Weihnachtsmärkte	S.	59
	Wein & Bier	S.	41
Z	Zahnärzte	S.	51



AZIENDA PER IL TURISMO VAL DI SOLE

VAL DI SOLE TOURISM BOARD / TOURISMUSVERBAND

I - 38027 MALÉ (TN) - Via Marconi, 7

Tel. 0463.901280 - Fax 0463.901563 - info@visitvaldisole.it - www.visitvaldisole.it

INFORMATION OFFICES / TOURISTIK-INFORMATIONSBÜROS

MALÉ	Tel. 0463 901280	info@visitvaldisole.it
DIMARO	Tel. 0463 986113	dimaro@visitvaldisole.it
MEZZANA	Tel. 0463 757134	mezzana@visitvaldisole.it
PASSO TONALE	Tel. 0364 903838	tonale@visitvaldisole.it
PEIO	Tel. 0463 753100	peio@visitvaldisole.it
COGOLO DI PEIO	Tel. 0463 754345	info@visitvaldipejo.it
RABBI	Tel. 0463 985048	info@valdirabbi.com
VERMIGLIO	Tel. 0463 758200	info@vermigliovacanze.it
COMMEZZADURA	Tel. 0463 974840	prolococommezzadura@gmail.com
FOLGARIDA	Tel. 0463 986608	folgarida@visitvaldisole.it
MARILLEVA 1400	Tel. 0463 757588	info@marilleva.it
OSSANA	Tel. 0463 751301	ossana@visitvaldisole.it
PELLIZZANO	Tel. 0463 751183	info@pellizzano.com

POLIZIA STRADALE - Distaccamento Malé

TRAFFIC POLICE / VERKEHRSPOLIZEI

Tel. & Fax 0463 900207

Via 4 Novembre, 172 - Malé

EUROPEAN EMERGENCY NUMBER / EINHEITLICHE EUROPÄISCHE NOTRUFNUMMER 112

FIRST AID - CLES HOSPITAL

NOTAUFNAHME - KRANKENHAUS CLES (15 km from / von Malé)

Tel. 0463 660111

Val di Sole Guest Card



“ The Best Part
of Your Vacation
is all in One Card
*Das Beste im Urlaub
mit nur einer Card* ”



With the **Val di Sole Guest CARD**, from June 10th to September 24th 2023, you can ride on a gondola lift up to 3000 m, visit top museums, castles, forts and thermal centres, travel by bus or train throughout all in Trentino!

Further info available in participating accommodation facilities
www.visitvaldisole.it/en/val-di-sole-guest-card
or by calling **+39 0463 901280**



*Abwechslungsreiches Val di Sole? Nichts einfacher als das! Mit der **Val di Sole Guest CARD** vom 10. Juni bis 24. September 2023: Besuchen Sie Museen, Burgen, Festungen und Thermen, reisen in Zügen und Bussen und fahren mit der Seilbahn bis hinauf auf 3000 m!*

Mehr über die teilnehmenden Unterkünfte finden Sie unter
www.visitvaldisole.it/de/val-di-sole-guest-card
oder der Telefonnummer **+39 0463 901280**



MERCEDES-BENZ UCI MOUNTAIN BIKE WORLD CUP

DAOLASA - VAL DI SOLE
30 June - 2 July 2023



valdisolebikeland.com

MAIN PARTNERS



OFFICIAL PARTNERS



INSTITUTIONAL PARTNERS





Art & Culture Kunst & Kultur

Val di Sole's history, that dates back thousands of years, is narrated through its magnificent forts, castles, homes and churches.

Das Val di Sole rühmt sich schriftlicher Überlieferungen seit Jahrtausenden und ist reich an historischen Forts, Burgen und Schlössern, Palästen und Kirchen.



Art & Culture / Kunst & Kultur

Discover more on Val di Sole's culture and history. The "CULT" brochure is available at our Information Offices.

Entdecken Sie noch mehr Kultur und Geschichte des Val di Sole und fragen Sie bei unseren Touristik-Informationsbüros nach der Broschüre „CULT“.



Museums, Castles, Cultural Sites in Val di Sole *Museen, Schlösser und kulturelle Stätten im Val di Sole*

Museo della Civiltà Solandra

MUSEUM OF THE VAL DI SOLE CIVILIZATION / HEIMATMUSEUM VAL DI SOLE

MALÉ - Via Trento, Palazzo ex Pretura

353 4264921 339 8665415



An ethnographic museum, located on the ground floor of the former judicial administration building, where tools and objects that were commonly used in the past by the local population are on display, in addition to a traditional "stube", a farmhouse kitchen once used in many homes.

Open: During December: Saturday and Sunday 15:00-18:00; 24 and 25/12 closed. A reservation of min. 5 people is required. Access for disabled persons.

Das ethnographische Museum im Erdgeschoss des Palazzo ex Pretura verfügt nach Themen geordnet über eine Sammlung an Gebrauchsgegenständen, Werkzeugen und Geräten, die in der Vergangenheit zum täglichen Gebrauch benutzt wurden und die heute Zeugnis über die solandrische Bevölkerung, sowie deren Entwicklung im Laufe der Zeit ablegen. Erwähnenswert ist eine Stube und eine Küche.

Öffnungszeiten: In Dezember: Samstag und Sonntag 15:00 - 18:00; 24 und 25.12 geschlossen. Besichtigung nur mit Anmeldung mindestens 5 Personen. Behindertengerechter Zugang.

Castel Caldes CALDES CASTLE / SCHLOSS CALDES

CALDES

0461 492811 0461 497160



A majestic manor that dominates the town of Caldes. The current appearance of the castle dates back to different architectural periods, beginning in the 13th century and continuing until the 16th century. **Open:** until 8.01 Tue. - Sun. 9:30 - 17:00 Closed on Mondays non - holidays, 25/12, 1/01 and from 10/01 to 31/03.

*Das majestätische Schloss dominiert das Dorf Caldes. Die derzeitige Außenfassade ist das Ergebnis verschiedener architektonischer Arbeiten vom 13.-16. Jhd. **Uhrzeit:** bis 8.01 Di - Su 9:30 - 17:00 Am Werktag - Montagen und am Feiertagen, 25.12. und 1.01. und von 10.01. bis 31.03 geschlossen.*

MMape Mulino Museo dell'Ape MMAPE BEE MUSEUM / MMAPE-MÜHLE- BIENENMUSEUM

CROVIANA - Loc. Mulino

328 3285780



Discover the fantastic world of bees, learn more about their habits and their busy, yet, fascinating life in a beehive! Expert guides will accompany you through a unique interactive journey as you discover all there is to know on honey bees and all of the products they produce. **Open:** Reservation required.

*Entdecken Sie die herrliche Welt der Bienen, lernen Sie ihre Gewohnheiten kennen und das arbeitssame, erstaunliche Leben eines Bienenstockes! Das Fachpersonal begleitet Sie auf einem interaktiven Rundgang, bei dem Sie die Honigbienen und ihre Produkte entdecken können. **Öffnungszeiten:** Anmeldung erforderlich.*

Fattore Legno THE WORLD OF WOOD / HOLZ-WERKSTATT

MALÉ - Zona Industriale 5

328 3285780



An educational and interactive display completely dedicated to the world of wood, with a special focus on woodworking and its development over the centuries.

Open: Reservation required

*Interaktive, didaktische und multimediale Führung mit handwerklicher Arbeit und Anschauungsunterricht. **Öffnungszeiten:** Anmeldung erforderlich.*

Le Meridiane Sundials / Sonnenuhren

MONCLASSICO & PRESSON

0463 986608 0463 986113



Admire the sundials painted on the walls of the homes in Monclassico and Presson. Info and reservations: Information Offices Val di Sole

Es handelt sich um kunstvoll bemalten Sonnenuhren an den Häuserfassaden der Dörfer Monclassico und Presson. Infos und Anmeldung: Infobüro Val di Sole

Ecomuseo Val Meledrio

VAL MELEDRIO ECOMUSEUM / VAL MELEDRIO-ÖKOMUSEUM

DIMARO

0463 986608 0463 986113



The Val Meledrio Ecomuseum begins at the town church of Dimaro that has a unique bell tower dating back to the 16th century. Then, it continues alongside the Meledrio stream and onto the Venetian sawmill, the "percorso della trementina-wood turpentine route", the "Fosinace" (iron forge), mallet, "Calcara" (ancient lime kiln) and the "Dos di Santa Brigida" where an ancient hospice was once located. Info and reservations: Information Offices Val di Sole

Der Weg des Val Meledrio-Ökomuseums beginnt in Dimaro bei der Kirche mit ihrem charakteristischen Glockenturm aus dem 16. Jahr. Weiter geht es am Meledrio-Wildbach entlang bis zum Venezianischen Sägewerk, von hier aus kann man dem "Percorso della Trementina-Terpentin-Weg" folgen und weitergehen bis zur Schmiede "Fosinace" mit ehemaligem Hammer, zum Kalkofen "Calcara" und zum "Dos von Santa Brigida". Infos und Anmeldung: Infobüro Val di Sole

Castello di S. Michele o di Ossana

SAN MICHELE CASTLE / SCHLOSS SAN MICHELE

OSSANA

340 4183540



The castle is located on a rocky outcrop and it dates back to the Lombard period, even though the first written material regarding the castle is dated 1191. The castle's tower, which is 25 meters high, is the best conserved and most characteristic feature of the entire castle.

Open: Daily from 26.11 to 8.01. During Christmas Markets 10.00-20.00, on the other days 10.00-18.00. Guided tours during Christmas markets at 11 am and 4 pm (only in Italian). Prices: € 4,00, € 3,00 reduced (under age 18 - after age 65), free under age 6 and Trentino Guest Card cardholders.

Die Burg erhebt sich auf einem Felssporn und geht vermutlich auf die Zeit der Langobarden zurück, die ersten schriftlichen Erwähnungen stammen aber aus dem Jahre 1191. Der 25 Meter hohe Schlossturm ist auch heute noch das charakteristische und besterhaltene architektonische Element der gesamten Buranlage.

Öffnungszeiten: Täglich von 26.11. bis 8.01. Während der Weihnachtsmärkte 10.00-20.00 Uhr, an den anderen Tagen 10.00-18.00 Uhr. Geführte Besichtigung während der Weihnachtsmärkte um 11 Uhr um 16 Uhr (nur auf Italienisch). Preise: € 4,00 regular, € 3,00 ermäßigt (unter 18 und über 65 Jahren); Kostenlos unter 6 Jahren und für Inhaber der Trentino Guest Card.

Molino Ruatti - Museo del Mulino ad acqua

WATERMILL MUSEUM / MUSEUM DER WASSERMÜHLE RUATTI

PRACORNO - VAL DI RABBI

353 4264921 339 8665415



For over two centuries, the Rabbiés stream has powered the Ruatti Watermill, transforming grain produced by local farmers into flour which was then used to make bread. Enter into the life of a miller during the 19th century and experience the history of this mill.

Guided tours on request min. 5 people.

Seit mehr als zwei Jahrhunderten bewegt der Bergbach Rabbies die Wassermühle Ruatti, und so wird aus Getreide auf dem Feld des Bauern Mehl für Brot. Schauen Sie sich das Leben eines Müllers aus dem 19. Jahr. an, hier erfahren Sie seine Geschichte. Führung auf Anfrage mind. 5 Personen.

Centro Visitatori Pejo PEJO VISITORS CENTRE/BESUCHERZENTRUM PEJO

COGOLO - Via Roma

0463 909773



Located near the Park headquarters is a thrilling virtual journey into the different habitats that create the territory covered by the protected area: the woods, the alp, the glacier, water, and the rural world. Installations and multimedia exhibits, time-lapse, sounds, and scents to give you a fun, active way to discover the Stelvio National Park.

Open all year round. Paid admission. **Open:** Tue to Sun 9:00 - 12:00/15:00 - 18:00
Closed on 25.12 and Mondays excepted 26.12 and 2.01.

Es befindet sich am Sitz des Parks und bietet eine aufregende virtuelle Reise in den Lebensräumen, aus denen sich das Schutzgebiet zusammensetzt: Wald, Alm, Gletscher, Wasser und Landleben. Installationen, Multimedia, Time-Laps, Klänge und Düfte für eine aktive, unterhaltsame Entdeckung des Stiflserjoch-Nationalparks. Ganzjährig geöffnet. Eintritt gegen Bezahlung. Öffnungszeiten: Di. - So. 9:00 - 12:00/15:00 - 18:00 Am 25.12. und am Montagen außerhalb 26.12 und 2.01. geschlossen.

Museo delle Streghe WITCH MUSEUM / HEXENMUSEUM

PEIO PAESE

340 2311537



The folk magic and witchcraft ethnographic museum.

Open: from 20/12 to 09/04 from Tuesday to Sunday and Monday 10/4 from 16.00-19.00. Open on request in the morning. Admission fee.

Ein ethnographisches Museum der Magie und Hexenkunst.

Öffnungszeiten: 20.12. – 9.4. von Dienstag bis Sonntag und Montag 10.4. 16.00 – 19.00 Uhr. Vormittags auf Anfrage kostenpflichtiger Eintritt.

Ecomuseo Piccolo Mondo Alpino - Val di Peio

ECOMUSEUM OF "A SMALL ALPINE WORLD" - VAL DI PEIO / UMWELTMUSEUM "KLEINE ALPENWELT" - VAL DI PEIO

CELENTINO - Via dei Capitèi, 24

339 6179380



La Casa dell'Ecomuseo Home of the Ecomuseum Das Haus des Umweltmuseums

The Val di Peio Ecomuseum called "Piccolo Mondo Alpino" organizes activities that feature local culture, traditions, knowledge and history in addition to reserving and

enhancing the land. Bibliographical and audiovisual material available for consultation.

Das Umweltmuseum "Piccolo Mondo Alpino" fördert Aktivitäten für kulturelle Weiterbildung, es dient dem Wissen geschichtlicher Erinnerungen und dem Erhalt und Schutz des Landschaftsbildes. Es verfügt über bibliografisches Material und Videos.

Workshop Gianni Rigotti

At the Ecomuseum House you can find a "stua" which is a traditional room with pine-wood paneling where you can also see an antique loom that is still functioning, plus various learning looms.

Weblabor Gianni Rigotti

Im Haus des Umweltmuseums steht ein holzgetäfelter Raum "Stua" aus Zirbelkiefer mit Nachahmung eines alten, funktionierenden Webstuhls aus dem Hause Grazioli zur Schau und einige didaktische Webstühle.

Open: for info on the opening times call directly.

Öffnungszeiten: Infos zu den Öffnungszeiten unter Anruf. Reservierung erforderlich.

Musei della Guerra Bianca "WHITE WAR" MUSEUMS / MUSEEN DES "WEISSEN KRIEGES"



A collection of various remains, weapons and photos from the First World War found on the Tonale and Ortles-Cevedale fronts giving evidence of the long, harsh "White War".

Verschiedenartige Sammlungen von Erinnerungsstücken, Waffen und Fotos des 1. Weltkrieges, geborgen an der Front des Tonale und des Ortler-Cevedale-Massivs als Zeugnisse des langen, bitteren "Weißen Krieges".

PEIO PAESE

348 7400942

Peio 1914-1918 "La Guerra sulla Porta-The War at our Door"

Peio 1914-1918 "La Guerra sulla Porta-Der Krieg vor der Tür"

Open: From 8 to 11/12, from 23/12 to 8/01 and from 7 to 10/4 every day 10.00-12.00 / 16.00-18.00. Other periods: Wednesday 10.00-12.00, Thursday 16.00-18.00.

Admission fee (offerings at will). Opens on request for groups.

Öffnungszeiten: 8.12. - 11.12., 23.12. - 8.1. und 7.4 - 10.4. täglich 10.00-12.00 Uhr / 16.00-18.00 Uhr. Zu anderen Zeiten: Mittwoch 10.00-12.00 Uhr, Donnerstag 16.00-18.00 Uhr. Eintritt freie Spende. Auf Wunsch Besichtigung für Gruppen.

VERMIGLIO at the / im Polo Culturale

0463 758200

Museo della Guerra di Vermiglio - War Museum / Kriegsmuseum Vermiglio

Open: from October to 18.12 from Monday to Friday 9.00-12.00; 15.00 – 18.00

from 19.12 to Easter from Monday to Saturday 9.00 – 12.00; 15.00 – 18.00

from 26.12 to 9.1 every day 9.00 – 12.00; 15.00-18.00. Price: € 4,00, free under 10 y.o.; € 2,00 from 10 to 14 y.o. and over 65.

Öffnungszeiten: Von Oktober bis 18.12 von Montag bis Freitag 9.00 – 12.00; 15.00-18.00

Von 19.12 bis Ostern von Montag bis Samstag 9.00 – 12.00; 15.00-18.00

Von 26.12 bis 9.1 jeden Tag 9.00-12.00; 15.00-18.00. Eintrittspreis: € 4,00, kostenlos unter 10 J.; € 2,00 von 10 bis 14 J. und über 65 J.

Forte Strino **STRINO FORT / WERK STRINO**

VERMIGLIO

0463 758200 - 0364 903838



Forte Strino is located along the Tonale road, between Passo Tonale and Vermiglio. Built in 1860, it was part of the Trentino fortification system that was developed by the Austrian General Staff. Today, the Fort has been turned into the "White War" historic museum.

Open: 8-9-10.12 14.30-17.30, 11.12 10.00-12.30, from 26 to 30.12 and from 2 to 7.01 14.30-17.30, 8.01 10.00-12.30. Open on request for groups. Prices: € 5,00, free under 10 y.o., € 3,00 from 10 y.o. to 14 y.o. and over 65.

Das Werk Strino liegt an der Straße des Tonale, zwischen dem gleichnamigen Pass und dem Dorf Vermiglio. Im Jahr 1860 erbaut gehörte es zum Befestigungssystem des österreichischen Staates. Heute ist das Werk Strino des historischen Museums des "Weißen Krieges".

Öffnungszeiten: 8-9-10.12 14.30-17.30, 11.12 10.00-12.30, von 26 bis 30.12 und von 2 bis 7.01 14.30-17.30, 8.01 10.00-12.30. Auf Anfrage für Gruppen.

Eintrittspreis: € 5,00, kostenlos unter 10 J.; € 3,00 von 10 bis 14 J. und über 65 J.

Museums, Castles, Cultural Sites outside the Valley *Museen, Schlösser und kulturelle Stätten außerhalb des Tals*

Palazzo Assessorile

CLES - Val di Non (Train travel possible from Mezzana - km 25)

0463 662041



Opening times: until 19/2 from Tuesday to Sunday 10:00-12:00; 15:00-18:00. Closed on 25/12, 01/01 and from 20/02 to 15/04. Current exhibition: "CHROMOLOGY".

Price: € 2,00; free under 18 y.o.

(auch mit dem Zug von Mezzana kommend erreichbar – km 25)

Öffnungszeit: bis 19.02. von Dienstag bis Sonntag 10.00-12.00 Uhr und 15.00-18.00 Uhr. Am 25.12. und 01.01 und von 20.02 bis 15.04 geschlossen. Im Innern Kunstaussstellung "Chromologie". Eintrittspreis € 2,00; Kostenlos: unter 18 J.

Castel Thun THUN CASTLE / SCHLOSS THUN

VIGO DI TON - Val di Non (32 km from/ von Malé)

www.buonconsiglio.it
0461 492811 - 0461 657816



Located on top of a hill in a panoramic position, this majestic castle was the home of one of the most powerful feudal families of the area. Today it is one of the most important museums of the entire alpine arch.

Open: to 08/01 and from 21/03 to 30/4, from Tuesday to Sunday 9.30–17.00. Closed on non-holiday Mondays, 25/12, 01/01 and from 10/1 to 19/3. Prices: € 8,00; free under 14 y.o., for other reductions visit the website.

Auf einem Hügel panoramareich gelegen war dieses große, strenge Kastell Sitz einer der mächtigsten feudalen Familien des Landes. Heute zählt es zu einem der wichtigsten Museumskomplexe im gesamten Alpenraum.

Öffnungszeiten: bis 8.01. und von 21.3. bis 30.4. von Dienstag bis Sonntag 9:30 - 17:00. Geschlossen am montagen außerhalb der Feiertage, 25.12., 1.1. und von 10.1. bis 19.3. Eintrittspreis: € 8,00; Kostenlos: unter 14 J. Für andere Ermäßigungen besuchen die Website.

Santuario San Romedio

SAN ROMEDIO SHRINE / WALLFAHRTSKIRCHE SAN ROMEDIO

SANZENO - Val di Non (24 km from/ von Malé)

0463 536198



One of the most particular sanctuaries in Europe.

Open: every day 9.00–17.30.

Die Wallfahrtskirche gilt als einer der interessantesten Europas.

Öffnungszeiten: täglich 9:00–17:30.

Museo Retico

RHAETIC MUSEUM / RATISCHES MUSEUM

SANZENO - www.cultura.trentino.it

0463 434125

Centre for the archaeology and ancient history of the Val di Non.

Open: from 13/03 to 19/06 Saturday an Sunday 14.00–18.00.

Price: € 3,50; free under 14 y.o. For other reduction visit the website.

Zentrum für Archäologie und antike Geschichte des Nonstals.

Öffnungszeiten: von 13.03., bis 19.06., Samstag und Sonntag 14.00–18.00

Eintrittspreis: € 3,50; Kostenlos: unter 14 J. Für andere Ermäßigungen siehe Website.

Museo degli Usi e Costumi della Gente Trentina

MUSEUM OF THE CUSTOMS AND TRADITIONS OF THE TRENTO PEOPLE

TRENTINER VOLKSKUNDEMUSEUM

S. MICHELE ALL'ADIGE - www.museosanmichele.it

0461 650314

Also reachable by train from Mezzana (51 km).

Open: every day 9.00-12.30 / 14.30-18.00 except on non-holiday Mondays, 25/12 and 1/1

Prices: € 6,00, free under 14 y.o., € 4,00 reduced.

Auch mit der Bahn von Mezzana aus erreichbar (51 km).

Öffnungszeiten: täglich 9.00-12.30 / 14.30-18.00 Uhr, an Werktag-Montagen 25.12 und 1.1 geschlossen. Eintrittspreis: € 6,00, Kostenlos unter 14 J., € 4,00 reduziert.

Castello del Buonconsiglio

BUONCONSIGLIO CASTLE / SCHLOSS CASTELLO DEL BUONCONSIGLIO

TRENTO - www.buonconsiglio.it

0461 233770

Also reachable by train from Mezzana (66 km).



The largest and most important historical complex in the Trentino Alto Adige region, it was the luxurious home of the Prince-bishops of Trento.

Open: Until 30/4 from Tuesday to Sunday 9.30-17.00; From 2.1 to 8.01 9.30-18.00, 1.01 11:00 - 17:00 Closed on non-holiday Mondays and 25.12. Prices: € 10,00; free

under 14 y.o. For other reductions, visit the website.

Auch mit der Bahn von Mezzana aus erreichbar (66 km).

Die größte monumentale und wichtigste Burganlage der Region Trentino-Südtirol. Das prachtvolle Schloss war einst Sitz der Trentiner Fürstbischöfe.

Öffnungszeiten: bis 30.4. von Dienstag bis Sonntag 9.30-17.00. Vom 2.1. bis 8.01. täglich 9.30-18.00, 1.01 11:00 - 17.00. Eintrittspreis: € 10,00, Kostenlos unter 14 J. Für andere Ermäßigungen besuchen die Website.

Galleria Civica di Trento TRENTO CIVIC ART GALLERY / STADTGALERIE TRIENT

TRENTO - www.mart.tn.it/visita-galleria.civica

0465 670820

Also reachable by train from Mezzana (66 km)

Open: from Tuesday to Sunday 10.00-13.00 - 14.00-18.00. Closed on Monday. Extra-ordinary opening: 8/12, 26/12, 01/01 (15.00-20.00) and 6.01

Prices: € 2,00; free under 15 y.o.

Auch mit der Bahn von Mezzana aus erreichbar (66 km)

Öffnungszeiten: von Dienstag bis Samstag 10.00-13.00, 14.00-18.00. Außergewöhnliche Öffnungen 8.12., 26.12., 01.01. (15.00-20.00), und 06.01.

Eintrittspreis: € 2,00, Kostenlos Kinder unter 15 J.

Muse - Museo delle Scienze

MUSEUM OF NATURAL SCIENCE / NATURWISSENSCHAFTLICHES MUSEUM

TRENTO - www.muse.it

0461 270311

Also reachable by train from Mezzana (66 km)



The Muse museum is a cutting-edge centre for the diffusion of scientific culture that together with the traditional aspects associated with natural history and research, which is common for all organizations that are linked to science and nature, it has also added a special emphasis on ethical and social issues and on current

matters like ecology and sustainable development.

Open: from Tuesday to Friday 10.00-18.00; Saturday, Sunday and on public holidays 10.00-19.00. Extraordinary opening: 2.01. Closed on non-holiday Mondays and 25.12. Prices: € 11,00; free under 5 y.o., € 9,00 reduced.

Auch mit der Bahn von Mezzana aus erreichbar (66 km)

Das Muse-Museum ist ein sehr moderner Gebäude-Komplex mit kultur-wissenschaftlichen Ausstellungen auf naturhistorischen Forschungsgebieten und dokumentiert unter anderem aktuelle, umweltfreundliche Themenbereiche.

Öffnungszeiten: von Dienstag bis Freitag 10.00-18.00 Uhr, Samstag, Sonntag und Feiertage 10.00-19.00 Uhr, Am Werktag-Montagen und 25.12. geschlossen. Außergewöhnliche Öffnungen: 2.01. Eintrittspreis: € 11,00; Kostenlos Kinder unter 5 J, € 9,00 reduziert.

Museo Diocesano Tridentino

TRIDENTINE DIOCESAN MUSEUM / TRIDENTINISCHES DIÖZESANMUSEUM

TRENTO - www.museodiocesanotrentino.it

0461 234419

Also reachable by train from Mezzana (66 km)

Open: 10.00-13.00 / 14.00-18.00; closed on Tuesdays, 25/12, 1/1, 6/1, and on Easter. Prices: € 7,00; free under 14 y.o., for other reductions visit the website.

Auch mit der Bahn von Mezzana aus erreichbar (66 km)

Öffnungszeiten: 10.00-13.00 / 14.00-18.00 Uhr. Geschlossen: dienstags, 25.12., 1.1., 6.1. und am Ostersonntag. Eintrittspreis: € 7,00; Kostenlos für Kinder unter 14 J. Für andere Ermäßigungen besuchen die Website.

"S.A.S.S." Spazio Archeologico Sotterraneo del Sas

"S.A.S.S." UNDERGROUND ARCHAEOLOGICAL SPACE OF SAS

"S.A.S.S." UNTERIRDISCHE ARCHÄOLOGISCHE AUSGRABUNGSSTÄTTE

TRENTO - www.cultura.trentino.it

0461 230171 0461 492161

Also reachable by train from Mezzana (66 km)

Open: 9.00-13.00 / 14.00-17.30. Closed on non-holiday Mondays, 25/12 and 1/01. Prices: € 2,50; free under 14 y.o., € 1,50 reduced.

Auch mit der Bahn von Mezzana aus erreichbar (66 km)

Öffnungszeiten: 9–13 / 14–17.30 Uhr. An Werktag-Montagen, 25.12. und 1.1. geschlossen

Eintrittspreis: € 2,50; Kostenlos Kinder unter 14 J., € 1,50 reduziert.

Museo dell'Aeronautica "Gianni Caproni"

AERONAUTICAL MUSEUM "GIANNI CAPRONI" / LUFTFAHRTMUSEUM „GIANNI CAPRONI“

MATTARELLO DI TRENTO (70 km from/von Malé) **0461 944888 0461 1747045**

Open: 10.00–18.00, 01/01 14.00–18.00, except on non-holiday Mondays and 25/12.

Prices: € 4,50; free under 14 y.o., € 3,00 young and over 65.

Öffnungszeiten: 10.00–18.00 Uhr 01.01, 14-18; am Werktag-Montagen und 25.12. geschlossen.

Eintrittspreis: € 4,50; Kostenlos Kinder unter 14 J., € 3,00 Jungen und über 65 J.

Castello di Rovereto e Museo Storico Italiano della Guerra

ROVERETO CASTLE AND THE ITALIAN WAR HISTORY MUSEUM

SCHLOSS ROVERETO UND ITALIENISCHES HISTORISCHES KRIEGSMUSEUM

ROVERETO (80 km from/von Malé) - www.museodellaguerra.it **0464 438100**



Open: 10.00–18.00; closed on non-holiday Mondays, 24/12, 25/12, 31/12 and 1/01

Prices: € 9,00; free under 18 y.o., € 7,00 reduced.

Öffnungszeiten: 10:00 - 18:00 Uhr; am Werktag-Montagen, 24.12., 25.12., 31.12., und 1.01. geschlossen.

Eintrittspreis: € 9,00; Kostenlos Kinder unter 18 J., € 7,00 reduziert.

Casa d'Arte Futurista Depero

DEPERO FUTURIST HOUSE OF THE ARTS / HAUS DER FUTURISTISCHEN KUNST DEPERO

ROVERETO - www.mart.tn.it/visita-casa-depero **0465 670820**

The first futurist museum in Italy.

Open: every day 10.00–18.00; Closed on Monday and 25.12. Special opening: 8/12, 26/12, 1/01 15:00–20:00.

Prices: € 7,00; free under 15 y.o., € 4,00 young and over 65.

Das erste futuristische Museum in Italien.

Öffnungszeiten: täglich 10:00 - 18:00 Uhr; montags und 25.12 geschlossen. Weitere Öffnung: 8.12., 26.12., 1.01. 15:00–20:00.

Eintrittspreis: € 7,00; Kostenlos Kinder unter 15J., € 4,00 Jungen und über 65 J.

Mart - Museo d'arte Moderna e Contemporanea di Trento e Rovereto

MART-CONTEMPORARY AND MODERN ART MUSEUM OF TRENTO AND ROVERETO

MART: MUSEUM FÜR MODERNE UND ZEITGENÖSSISCHE KUNST VON TRIENT UND ROVERETO

ROVERETO - www.mart.tn.it

0465 670820



One of the most important European museums with modern and contemporary works of art.

Open: every day 10.00-18.00; on Friday 10.00-21.00; 1.01 15:00 - 20:00 closed on Mondays and 25.12.

Prices: € 11,00; free under 15 y.o., € 7,00 reduced.

Es ist eines der wichtigsten europäischen Museen mit bedeutenden modernen und zeitgenössischen Kunstwerken.

Öffnungszeiten: täglich 10.00–18.00 Uhr; freitags 10.00–21.00 Uhr; 1.01 15:00 - 20:00; montags geschlossen und 25.12. Eintrittspreis: € 11,00; Kostenlos Kinder unter 15 J., € 7,00 reduziert.

Guided Tours of Trento / Stadtführungen in Trient

TRENTO - www.discovertrento.it

0461 216000

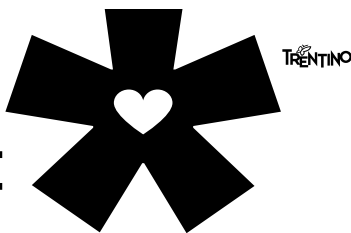
Opening times: Every Saturday at 10:00. Info and booking Tourist-Information

Jeden Samstag um 10:00 Uhr. Info und booking Reservierung Tourism Office

Val di Sole

ENERGY-SAVING MODE

Do your part and act **GREEN**



TRENTINO



KEEP THE THERMOSTAT AT A LOW TEMPERATURE



TURN OFF THE LIGHTS WHEN THEY'RE NOT IN USE



TAKE SHORTER SHOWERS



USE COLD WATER



REUSE YOUR TOWELS



CHOOSE SHORT FOOD SUPPLY CHAINS



TRAVEL BY TRAIN, BICYCLE OR WALK



RECYCLE WHILE ON HOLIDAYS AS WELL



REDUCE THE USE OF PLASTIC



REDUCE THE USE OF YOUR DEVICES

visitvaldisole.it



IL BORGO DEI 1000 PRESEPI

Town center and San Michele Castle

www.visitvaldisole.it/en/events/ossana-nativity-scenes

Im Zentrum und beim Schloss San Michele

www.visitvaldisole.it/de/event/ossana-das-dorf-der-krippen

FROM/VOM

26.11.2022

TO/BIS

08.01.2023

🕒 10.00 – 22.00

NATIVITY SCENES

KRIPPEN

XMAS MARKETS

XMAS-MÄRKTE

EVENTS

VERANSTALTUNGEN





VAL DI RABBI

The Nativity Scene Valley

Das Tal der Krippen

8.12.2022 – 8.1.2023

Discover handmade nativity scenes and christmas markets in the various hamlets throughout the valley, to completely immerse yourself in Val di Rabbi's Christmas spirit.

Auf Entdeckung handgefertigter Krippen und Weihnachtsmärkte in den Ortschaften des Tals und genießen Sie die weihnachtliche Stimmung des Val di Rabbi-Tals.



VERMIGLIO

Nativity Scenes from the Past

Die Krippen von einst

8.12.2022 – 15.1.2023

A striking nativity scene with more than 20 life-size characters made of hay that portray traditional jobs and trades from the past, located throughout the town's fountains and churches.

Eine bezaubernde Krippe mit mehr als 20 Strohfiguren in Menschengröße. Sie stellen die Künste und Berufe von einst dar. Daneben traditionelle Krippen auf den Brunnen und in den Kirchen des Dorfes.



COGOLO DI PEIO

The enchanted Forest

Der verzauberte Wald

23.12.2022 – 7.1.2023

From/ von 16.00-18.30 Uhr

Walking through the streets of Cogolo and the charming square of the Pejo Thermal Spa Center, enjoy Christmas music and the Christmas spirit completely surrounds you.

Ein Rundgang durch Cogolos Straßen und auf den Platz der Thermen in Pejo in einem stimmungsvollen Rahmen mit weihnachtlicher Musik in wunderbarer Weihnachtsstimmung.



02

Tasty Traditions Gastronomie

A culinary tradition based on simple, natural products and grandma's secret recipes.

Eine gesunde, kulinarische Tradition, die auf der Kochkunst einfacher Grundnahrungsmittel unserer Großmütter basiert.

~

Tasty Traditions / Gastronomie

Restaurants

Reservation recommended / *Reservierung empfohlen.*

CAVIZZANA

Locanda San Martino 0463 900222

CALDES

Al Pescatore - Loc. Tozzaga 0463 722542

La Taverna del Sole - Loc. Cassana 328 2831002

TERZOLAS

Alla Corte Dei Toldi 0463 901038 338 8930089

MALÉ

Caminetto "La Piccola Cucina" 0463 901281

Home Restaurant La Marmotta - Fraz. Arnago 328 6544185

La Tana del Barba 0463 901122

L'Olimpo 0463 901282 346 6735319

Osteria Del Bosco - Loc. Regazzini 393 2237881

Vecchia Canonica 0463 902064

Vi Sushi (Chinese and Japan cousine/*küche*) 327 2166555



VI SUSHI

CHINESE AND JAPANESE
COUSINE / JAPANISCHE UND
CHINESISCHE KÜCHE


Discover the Chinese and
Japanese cousine: soy
spaghetti, spring rolls, sushi
and much more!!!




MALÉ

Via quattro Novembre, 18

Mob. +39 327 2166555

 327 2166555

 vi_sushi_

CROVIANA

Locanda De Mauris 0463 903037 339 6012046

MONCLASSICO

La Spleuza 0463 973205

Ariston 0463 974967

DIMARO

Alpholiday Dolomiti	0463 973330
Al Ponte	0463 974885
Locanda da Elisa	340 0867929
Dolomiti	0463 974022

FOLGARIDA

Baita Ciocomiti-Malga Vigo - arrival of Malghette slope/ <i>an der Malghette-Piste</i> , 1802m	320 2169737
Caminetto - Hotel Caminetto	0463 986109
Chalet Degli Angeli - gondola lift arrival/ <i>Gondel-Bergstation</i> , 1860m	0463 986151
Chalet Spolverino - Monte Spolverino - 2092m	335 7732325 335 217571
Il Grill - Hotel Alaska	0463 986296
Il Guscio	338 6065322
La Buca	0463 986253
Nonna Anna - AlpHotel Taller	0463 986234
Rifugio Albasini - gondola lift arrival/ <i>Gondel-Bergstation</i> , 1860m	0463 986424 335 5231009
Rifugio Malghet Aut - gondola lift arrival/ <i>Gondel-Bergstation</i> , 1860m	0463 986207 335 5717243
Rifugio Rosa Alpina - gondola lift arrival/ <i>Gondel-Bergstation</i> , 1860m	0463 986446
Ski Center - gondola lift arrival/ <i>Gondel-Bergstation</i> , 1860m	339 3102955

COMMEZZADURA

Bucaneve - Loc. Mestriago	0463 974263
La Noria - Loc. Mestriago	0463 970012
Maso Burba - Loc. Piano	0463 979991
Rifugio Alpe Daolasa - gondel lift arrival/ <i>Gondel-Bergstation</i> , 2045m	347 5853336
Rifugio Orso Bruno - Monte Vigo, 2200m	328 3557459
Rifugio Solander - gondel lift arrival/ <i>Gondel-Bergstation</i> , 2045m	339 7937529

MEZZANA

Al Sole	0463 757064 348 7000928
Salvadori - c/o Hotel Salvadori	0463 757109
L'Aia vegetarian/ <i>vegetarisches</i> Restaurant	393 0430761 333 5917646

MARILLEVA 900

Al Cervo	0463 757245
Lago Rotondo	0463 757433

MARILLEVA 1400

Chalet Marilleva 1400	0463 796618 380 3431699
-----------------------	-------------------------



DAI ANGIOI
RISTORANTE
PIZZERIA DISCOBAR



A warm, welcoming environment with characteristic wood panelling. The cuisine is traditional, with fresh, wholesome dishes and freshly baked bread every day, meat exclusively reared on farms in the valley, and delicious desserts, entirely made by hand. Pizza cooked in a wood-burning oven, take-away pizza, customised menus, Lounge Bar with aperitifs and snacks, and delicious panini, straight from the wood-burning oven.



MARILLEVA 1400

MEZZANA
Loc. Marilleva 1400, 95
Tel. +39 0463 796517
f ristorantedaiangioi
@ daiangioi

Daniel 366 9554262
Malga Panciana gondola lift arrival/ *Gondel-Bergstation*, 1883m 0463 796510 340 1620779
Rifugio Orti 1900 - chairlift arrival/ *Sessellift-Bergstation*, 1900 m. 347 8994947

ORTISÈ

Malga Stabli 346 6933370

PELLIZZANO

Alla Vecchia Macina - Loc. Claiano 0463 751954 347 6738226

Risto-Macelleria Brida Brothers 0463 750853 345 3605982

RISTOMACELLERIA

BRIDA BROTHERS

20 20

THE BUTCHERY THAT COOKS

ALL YOU HAVE TO DO IS TO CHOOSE YOUR FAVOURITE CUT, AND THEN YOU CAN SIT BACK AND ENJOY IT, AT YOUR TABLE, PERFECTLY COOKED and READY TO EAT!

MEAT FROM TRENTINO FARMS

BRIDA BROTHERS

Meat & Food srl

38020 PELLIZZANO (TN)

Via Nazionale, 77

+39 0463 750 853

+39 345 360 5982



Chalet Lago dei Caprioli - Loc. Fazzon - Christmasholiday and weekends/ <i>Weihnachtszeit und an Wochenenden</i>	0463 751157
Rododendro	0463 751644 345 8140758
Stal Beer & Grill	327 5807750

OSSANA

Antica Osteria	0463 751713 338 5679258
Il Maniero	0463 751350 351 5560530
Niagara - Loc. Cusiano	0463 751626 377 0815214
Locanda de Fusine - Loc. Fucine	0463 751748 335 1247863

VERMIGLIO

Alpino	0463 758144
Baita Velon - Loc. Velon	0463 758279
Centro Fondo - at the Cross-Country Center/ <i>beim Langlaufzentrum</i>	0463 090069
Chalet Al Foss - dinner only/ <i>nur Abendessen-Booking compulsory/obligatorische Reservierung</i>	0463 758161

PASSO TONALE

Capanna Bleis - chairlift arrival/ <i>Sessellift-Bergstation, 2525m</i>	0364 900259
Capanna Presena - gondola lift midstation/ <i>Gondel-Mittelstation, 2753m</i>	0463 808001
Chalet Miramonti	0364 900501
Da Ragnetto	328 1647011
Gazana Bär	331 4095172
Fuori Pista - by Hotel Bezzi	366 2648602
Il Faita	335 5818719
Il Focolare	335 6082713
La Botte	340 3425849
La Mirandola	0364 903933
La Torretta	0364 903978
Malga Valbiolo - chairlift arrival/ <i>Sessellift-Bergstation, 2244m</i>	0463 896079
Nigritella - chairlift arrival/ <i>Sessellift-Bergstation, 2089m</i>	345 9565251
Palla di Neve	0364 903918
Passo Paradiso - gondola lift arrival/ <i>Gondel-Bergstation, 2580m</i>	0463 808002
Redival	0364 1951652
Rododendro	0364 900259
Ski Food	0364 904800

RABBI

Al Cervo - Loc. Masnovo	0463 984062
Al Molin - Loc. Rabbi Fonti	0463 985020
Osteria Rabies - Loc. San Bernardo	389 3470177
Piccolo Ristorante Posta - Loc. Pracorno	339 8758573 0463 900093
Pizzeria 800 - Loc. San Bernardo	0463 985148

COGOLO DI PEIO

Cevedale

0463 754067

Il Mulino - Loc. Comasine

0463 754244

La Locanda Del Virgin

0463 754157



VIRGIN

LOCANDA & PIZZA

Enjoy a nice lunch or a lovely dinner with the traditional cuisine of South Tyrol. A warm, charming setting awaits you, with excellent pizza and delightful snacks, made by our pizzaiolo.

DISCO PUB

Events, Dj sets and live music for unique evenings of pure fun!

APRÈS SKI PANORAMICO

Quick snacks and excellent beers and aperitifs on our large sun terrace!



COGOLO DI PEIO

Via S. Antonio, 18
on the Biancaneve slope
Tel. +39 0463 754157

f Virgin Pub - Val di Sole

La Presef

0463 754022

Sissi Stube - Loc. Masi Guilnova

0463 754088

PEIO FONTI

Baita Tre Larici - Loc. Mezoli

348 3069423

Il Cantuccio Del Gusto

0463 743024

Los Gringos - Tex Mex cuisine

371 4660866

Malga Frattasecca - Loc. Frattasecca

320 1578322

Rifugio Doss Dei Gembri - chairlift arrival/ *Sessellift-Bergstation*, 2315m

338 4843404

Rifugio Lo Scoiattolo - gondola lift arrival/ *Gondel-Bergstation*, 2000m

0463 753220



RIFUGIO LO SCOIATTOLO

Rifugio Lo Scoiattolo, in the Ortles Cevedale mountain range, is located at 2000 metres, in Val di Peio, in the heart of the Stelvio National Park, next to the Peio Fonti-Tarlenta cable car, Pejo 3000 cableway and the brand new Pejo KinderLand.



PEJO

Località Stavelin

Tel. +39 0463 753220

Mob. +39 340 9521671

www.rifugioscoiattolo.com

Farmhouse Restaurants (Agritur) / Agritur-Restaurants

Recommended reservation. The majority of the valley's farmhouse restaurants also provide takeaway service.

Empfehlenswerte Reservierung. Die meisten Lokale bieten auch Mahlzeiten zum mitnehmen.

CALDES

Il Tempo delle Mele - Loc. Samoclevo	0463 901389	347 9558401
La Pergola - Loc. Bordiana		339 8107425
Solasna - Loc. S. Giacomo		338 5964846

TERZOLAS

Anselmi		335 5626413
----------------	--	-------------

MALÉ

Sole Levante	0463 901620	329 6653001
---------------------	-------------	-------------

MONCLASSICO

Maso Luch - Strada per Luch		328 3557226
------------------------------------	--	-------------

PELLIZZANO

Bontempelli - by riding school/ <i>im Reiterzentrum</i>		348 4876411
--	--	-------------

VERMIGLIO

Malgola - Loc. Malgola		347 9377841
Maso Celesta - Loc. Velon	0463 758065	342 9312420
Volpaia - Loc. Volpaia		0463 758393

COGOLO DI PEIO

Cazzuffi - Loc. Pont	0463 754211	348 3608026
-----------------------------	-------------	-------------

RABBI

Malga Fratte - Loc. Fratte	331 4633633	339 2868811
Malga Monte Sole - Loc. Monte Sole	0463 636134	339 1310314
Ruatti - Loc. Pracorno		0463 901070
Maso Fior di Bosco		0463 985543

Restaurants with Gluten-Free Cuisine

Certified AIC (Italian Celiac Association)

Restaurants mit glutenfreier Küche

Vom Italienischen AIC-Zöliakie-Verband zertifiziert

MALÉ

Hotel Michela - a reservation is required/ <i>Reservierung erforderlich</i>	0463 901366	
--	-------------	--

MONCLASSICO

Hotel Ariston - a reservation is required/ <i>Reservierung erforderlich</i>	0463 974967	
--	-------------	--

DIMARO

Hotel AlpHoliday Dolomiti - a reservation is required/ <i>Reservierung erforderlich</i>	0463 973330	
--	-------------	--

COMMEZZADURA

Rifugio Solander - gondola lift arrival/ *Gondel-Bergstation*, 2045m 339 7937529

VERMIGLIO

Hotel Milano 0463 758124

PEIO FONTI

Il Cantuccio Del Gusto 0463 743024

Hotel Rosa degli Angeli- only for lunch/ *nur zum Mittagessen* 0463 743031

Pizzerias / Pizzerien

Recommended reservation. The majority of the valley's also provide takeaway service.

Empfehlenswerte Reservierung. Die meisten Lokale bieten auch Mahlzeiten zum mitnehmen.

CALDES

Al Pescatore - Fraz. Tozzaga 0463 722542

MALÉ

Caminetto "La Piccola Cucina" 0463 901281

La Tana del Barba 0463 901122

L'Olimpo 0463 901282 346 6735319

Vecchia Canonica 0463 902064

CROVIANA

Locanda de Mauris 0463 903037 339 6012046

MONCLASSICO

La Spleuza 0463 973205

DIMARO

Alpholiday Dolomiti 0463 973330

Al Ponte 0463 974885

Locanda da Elisa 340 0867929

Dolomiti 0463 974022

FOLGARIDA

Chalet Spolverino - Monte Spolverino - 2092m 335 7732325 335 217571

Il Guscio 338 6065322

La Buca 0463 986253

Rifugio Albasini - gondola lift arrival/ *Gondel-Bergstation*, 1860m 0463 986424

COMMEZZADURA

Bucaneve - Loc. Mestriago 0463 974263

La Noria - Loc. Mestriago 0463 970012

Rifugio Orso Bruno - Loc. Monte Vigo - 2200m 328 3557459

MEZZANA

Al Sole 0463 757064 348 7000928

MARILLEVA 900

Al Cervo 0463 757245

Lago Rotondo 0463 757433

MARILLEVA 1400

Chalet Marilleva 1400	0463 796618	380 3431699
Dai Angioi		0463 796517
Daniel		366 9554262

PELLIZZANO

Rododendro	0463 751644	345 8140758
Stal - Beer & Grill		327 5807750

OSSANA

Il Maniero	0463 751350	351 5560530
Niagara - Loc. Cusiano	0463 751626	377 0815214

VERMIGLIO

Dossi		0463 758444
-------	--	-------------

PASSO TONALE

Alpi		0364 903850
Chalet Miramonti		0364 900501
Chalet Savoia		339 3296606
La Botte		340 3425849
La Torretta		0364 903978
Palla di Neve		0364 903918
Rododendro		0364 900259
Ski Food		0364 904800

COGOLO DI PEIO

La Locanda del Virgin		0463 754157
La Presef		0463 754022

PEIO FONTI

Il Cantuccio del Gusto		0463 743024
------------------------	--	-------------

RABBI

Pizzeria 800 - Loc. San Bernardo		0463 985148
----------------------------------	--	-------------

Fast Food

MALÉ

Piadineria Magna Rimini		335 6507935
-------------------------	--	-------------

MONCLASSICO

Bar Biolago		333 9594260
Pancaffé		0463 970086

PRESSON

Maso Toffe		342 5529282
------------	--	-------------

DIMARO

DiWine Bistrò		331 9448232
La Baita		347 4913770

Sky Bar		0463 974375
FOLGARIDA		
Bar Paninoteca El Mas - Loc. Casina		0463 987022
PELLIZZANO		
Risto-Macelleria Brida Brothers	0463 750853	345 3605982
Rosticceria Vegher		0463 751390
VERMIGLIO		
Centro Fondo - at the Cross-Country Center/ <i>beim Langlaufzentrum</i>		0463 090069
PASSO TONALE		
Bruschetteria La Botte		340 3425849
Magic Pub		348 8902941
Snow Break 360°		349 3165750
PEIO PAESE		
Agritur Casanova	328 1570139	380 2660802

Take Away / Imbiss-Fertiggerichte zum Mitnehmen

MALÉ

La Mangiatoia		327 6326564
Piadineria Magna Rimini		335 6507935

PELLIZZANO

Risto-Macelleria Brida Brothers	0463 750853	345 3605982
Rosticceria Vegher		0463 751390

Pastry Shops / Konditoreien

MALÉ

Pasticceria Caffé Roma		0463 901149
Pasticceria Girasole		0463 901347
Pasticceria Verginello		0463 901203

MONCLASSICO

Pancaffé		0463 970086
----------	--	-------------

DIMARO

Pasticceria Dal Gramola Oreste		0463 974345
Panificio Ravelli		0463 970088

FOLGARIDA

Pasticceria Roby *		0463 986353
--------------------	--	-------------

COMMEZZADURA

Pasticceria di Casa Dalla Torre - Loc. Mestriago		0463 973366
--	--	-------------

MEZZANA

Pasticceria Gelateria Bar da Renato *		0463 757260
---------------------------------------	--	-------------

PELLIZZANO

La Casa di Marzapane		379 1263391
----------------------	--	-------------

Pasticceria Ortensia	0463 751131
VERMIGLIO	
Bar Uceli	0463 758204
PASSO TONALE	
Grand Hotel Miramonti *	0364 900501
Sport Hotel Vittoria *	0364 91348
COGOLO DI PEIO	
Caffè Bar Pasticceria Lucietti *	331 2446799
PEIO FONTI	
Pasticceria della Nonna *	0463 753205
RABBI	
Silvia Pasticceria	389 7918071

* = seasonal opening / *geöffnet je nach Saison*

Chocolateries / Schokohäuser

MALÉ	
Cioccomiti - Zona Industriale at the/ <i>im Innovation Center</i>	0463 720246
PASSO TONALE	
La Casa di Cioccolato - Via Nazionale, 3	0364 088039
PEIO FONTI	
Cioccomiti Val di Peio - Via Acque Acidule	328 0832366

Local Products / Einheimische Produkte

CHEESE / KÄSE

There are various dairies throughout the valley that produce and sell local cheese.

Es gibt im Tal verschiedene Käsereigenossenschaften zur Herstellung und zum Verkauf von lokalem Käse:

TERZOLAS

Caseificio Cercen	0463 900681
Mon.-Sat./ <i>Mo.-Sa.</i> 8.00-12.00 / 15.30-19.00; Sunday: only during high season 8.00-12.00 / <i>Sonntags: nur in der Hochsaison, 8.00-12.00</i>	

DIMARO

Caseificio Presanella Point of sale/ <i>Verkaufsladen</i>	340 9523178
Mon.-Sat./ <i>Mo.-Sa.</i> 8.00-12.00 / 15.30-19.00; Sun/Son. 8.00-12.00	

MEZZANA

Caseificio Presanella	0463 757282
Mon.-Sat./ <i>Mo.-Sa.</i> 8.30-12.30 / 15.30-19.00; Sun/Son. 8.30-12.30	

VERMIGLIO

Caseificio Biologico Maso Celesta - Loc. Velon	0463 758065
Caseificio Biologico Maso Stabulum - Via della Prada, 11/1	0463 759014

COGOLO DI PEIO

Caseificio Artigianale Maso Pegolotti - Via Ettore Colombo, 27 334 7422322 339 2210894
Mon.-Sat./Mo.-Sa. 8.00-12.00; Tue, Fri and Sat. / *Die, Frei. und Sam.* 17.00-18.00

PEIO PAESE

Caseificio Turnario Peio Paese - Via Punta San Matteo, 9 328 1570139 339 7371072
Every day / *taglich* 9.00-11.00 / 18.30-19.30; Sundays / *Sonntags* 9.00-11.00

RABBI

Caseificio Ruatti Giovanni - Loc. Pracorno, 95G - every day/*taglich* 0463 901070

Caseificio "Le Jane" Loc. Tass 331 6412213

From Monday to Friday 8.00-12.00, Saturday 8.00-12.00 / 15.00-18.00. Sun closed.

Von Montag bis Freitag 8.00-12.00; Samstag 8.00-12.00 / 15.00-18.00. Sonntag geschlossen.

APPLES / APFEL

Val di Sole apples can be purchased at "Mondomelinda". / *Val di Sole Apfelsorten können im Lagerhaus „Mondomelinda“ gekauft werden.*

Mondomelinda - Segno (Val di Non) 0463 469299

Agricultural Farms / Landwirtschaftliche Betriebe

CALDES

El Mat 346 4925694

Apple juice / *Apfelsaft*

Il Tempo delle Mele - Loc. Samoclevo 0463 901389 347 9558401

Apple, apple juice, jams / * Apfel, Apfelsaft, Marmeladen*

Pedergnana Ettore - Loc. Tozzaga 335 6874685

Meats and sausages / *Fleisch und Wurstwaren*

Regina - Loc. Cassana 388 6590459

Apple, apple juice, jams and potatoes / * Apfel, Apfelsaft, Marmeladen und Kartoffeln*

Solasna- Loc. San Giacomo 338 5964846

Jams, apple and fruit juices / *Marmeladen, Apfel- und Fruchtsafte*

MALÉ

B.I.A. FLORA - Via A. Degasperi, 2/9 0463 900236 339 8887282

Jams, apple juice, blackcurrant juice and glicerine macerate, asparagus, "Groppello di Rev" wine produced in Val di Sole, cosmetics based on blackcurrant / *Konfitüren, Apfelsaft, Saft- und Glycerinmazerat aus schwarzen Johannisbeeren, Spargel, Wein "Groppello di Rev"; hergestellt im Val di Sole, Kosmetik auf Basis von schwarzen Johannisbeeren*

Gusto Natura - Zona Industriale at / *im* Innovation Center 0463 901368 333 8083646
Apple juice and jams. Tasty snacks (dried apples). Berry jam. Elderflower syrup / *Apfelsaft und Marmeladen. Snacks (Getrocknete Apfelringe). Beerenmarmelade. Holundersirup*

Sole Levante - Via degli Alpini, 14 0463 901620 329 6653001
Cheese and dairy products, sausages / *Käse und Milchprodukte, Wurstwaren*

MONCLASSICO

Nido delle Aquile - Via Nazionale, 1118/b 340 5294233
Honey, propolis, apple juice, jams / *Honig, Propolis, Apfelsaft, Marmeladen*

Maso Toffe - Via Brescia, 4 342 5529282
Juice, jams, honey, dried fruit / *Soft, Marmeladen, Honig, Trakenobst*

DIMARO - Via Valenti, 39

Fantelli Nicola 335 7875774
Honey, eggs and jams / *Honig, Eiern und Marmeladen*

PELLIZZANO

For ai Forni - Loc. Pressenago Alpine Equestrian Centre/*Reiterzentrum* 348 4876411
Jams, sauerkraut, sausages, cheese, vegetables, eggs / *Marmeladen, Sauerkraut, Wurstwaren, Käse, Gemüse, Eier*

Azienda Agricola Valtresin - Strada per Valtresin, 14 347 7756808
Syrup and jam / *Sirup und Marmeladen*

OSSANA

Al Pozz di Andreotti Lorenzo - Loc. Cusiano 329 3565890 347 4764655
Cow and goat cheese, butter, sausages, eggs. Ponyriding for children. Guided tour of the barn / *Käse, Butter, Wurstwaren, Eier. Ponyreiten für Kinder. Führungen durch den Stall*

Florovivaistica Olga Casanova - Loc. Cusiano 329 3771335
Natural cosmetics, edelweiss plants, officinal plants / *Natürliche Kosmetikprodukte, Enzianpflanzen und Heilpflanzen*

Orticultura Pedergnana Patrizia - Loc. Fucine 347 0588221
Vegetables, potatoes, home made products / *Gemüse, Kartoffeln, hausgemachte Produkte*

VERMIGLIO

Al Doss da Lecc by Panizza Marina - Via al Dazi 346 4935088
Jams, juice, syrups, vegetables, goat cheese, eggs / *Marmeladen, Säfte, Sirup, Gemüse, Ziegenkäse, Eier*

Bio Agritur Maso Celesta - Loc. Velon, 10 0463 758065 342 9312420
Cheese and sausages / *Käse und Wurstwaren*

COGOLO DI PEIO

Caseificio Artigianale Maso Pegolotti - Via Ettore Colombo, 27 334 7422322 339 2210894
Butter, cheese, mozzarella cheese, yogurt and sausages / *Butter, Käse, Mozzarella, Jogurt und Wurstwaren*

Cazzuffi - Loc. Pont 0463 754211 348 3608026
Cheese, sausages / *Käse, Wurstwaren*

PEIO FONTI - Loc. Canedi

Lualdi Marco 328 1591857
Cheese and sausages / *Käse und Wurstwaren*

PEIO PAESE - Via XXIV Maggio

Casanova Riccardo 380 2660802 328 1570139
Cheese and sausages / *Käse und Wurstwaren*

RABBI

Ruatti Giovanni- Loc. Pracorno, 95G 0463 901070
Sausages, cheese, yogurt, butter, apple juice, potatoes/ *Wurstwaren, Käse, Jogurt, Butter, Apfelsaft, Kartoffeln*

Wine & Beer / Wein & Bier

BREWERY / BRAUEREIEN

MONCLASSICO

Microbirrificio artigianale Nido delle Aquile 340 5294233

COGOLO DI PEIO

Birrificio artigianale Pejo 377 4386829

WINERY / WEINKELLER

MEZZOCORONA

Rotari 0461 616300

WINE SHOPS / WEINHANDLUNGEN

CROVIANA

Enoteca Malanotti 0463 969636

FOLGARIDA

Enoteca Grappoteca Cà dei Merli 333 9820349 0463 986360

WINE BARS / WEINLOKALE

MALÉ

Degustazione Vini del Trentino 333 9261117

DIMARO

DiWine Bistrò 331 9448232

Val di Sole Cheese

Cheese is absolutely central to the gastronomy of Val di Sole. This tasty **mountain dairy product** is made and directly available from different producers as well as from the two main dairies in the valley: "Cercen" in Terzolas and "Presanella" in Mezzana. Alongside the flavoursome Trentingrana, local cooked cheeses ripened to different degrees, are other outstanding varieties of **Casolét, a traditional product of Val di Sole.**

Käse aus dem Val di Sole

*Käse spielt in der Gastronomie des Val di Sole eine ganz besonders wichtige Rolle. Das schmackhafte **Bergmilchprodukt** wird von verschiedenen Herstellern und von den zwei Käsereien des Tals „Cercen“ in Terzolas und „Presanella“ in Mezzana erzeugt und direkt vertrieben. Neben dem würzigen Trentingrana, den unterschiedlich lang gereiften einheimischen Käsesorten und dem Ricotta sind zweifellos die verschiedenen Varianten des **Casolét, dem traditionellen Produkt des Val di Sole,** zu erwähnen.*



Presanella
CASEIFICIO SOCIALE

© G. A. WHITE

CHEESE

AUTHENTIC VAL DI SOLE TASTE

MEZZANA • DIMARO • M. DI CAMPIGLIO



DISCOVER OUR NEW **ONLINE STORE**

www.caseificiopresanella.com



Getting Around Mobilität

Getting around is easy: reach your destination by bus, ski bus or the local train, vehicle services also available.

Fortbewegung im Val di Sole: Mit Bussen, Ski-Bussen und dem Nahverkehrszug erreichen Sie sicher Ihr Ziel. Auch für den Autoverkehr stehen Ihnen alle Dienste zur Verfügung.



Getting Around / Mobilität

Ski bus, regular bus & train service

Ski-, Linienbusse & Zug

Pick up a free copy of the Ski Bus, Regular Bus & Train Service schedules at one of our Information Offices.

Die Fahrpläne für Skibusse, Linienbusse & Elektrobahn stehen für Sie kostenlos in den Touristik- Informationsbüros vor Ort zur Verfügung.



Public Transportation "Trentino Trasporti"

Öffentliches Transportwesen "Trentino Trasporti"

The **TRENTINO TRASPORTI** coach lines link all the villages in the Valley with each other. The Company also provides a railway link to Trento, Mezzocorona and Cles.

*Öffentliche Busse von **TRENTINO TRASPORTI**, Anbieter von Leistungen des öffentlichen Personenverkehrs, verkehren in beide Talrichtungen und die Elektrobahn desselben Unternehmens verbindet Trient, Mezzocorona und Cles mit dem Val di Sole.*

TRENTINO TRASPORTI CALL CENTER

0461 821000

Open: Mon.-Sat., except on Holidays 7.00-19.30

Öffnungszeiten: an Werktagen 7-19.30 Uhr

Taxi - Car Rental with Driver

Taxi bzw. "Mietwagen mit Fahrer"

There isn't a proper taxi service in Val di Sole charging taximeter fares, but it is possible to hire a car with a driver. Fares are calculated on a lump-sum basis depending on distance, route and time. There are no taxi stops and the service is to be asked to and agreed upon with the carriers themselves.

Im Val di Sole finden Sie professionelle "Mietwagen-mit-Fahrer-Anbieter", keinen Taxiservice. Die Mietwagenfahrer haben keinen Taxameter, die Fahrpreise werden pauschal berechnet und richten sich nach Kilometerzahl, Strecke und benötigter Zeit. Es gibt keine Taxistände und der Transport wird direkt mit dem Fahrer abgesprochen.

CALDES

Taxi Viaggi Valentinelli - A5 - M8 - P20/24/42/54

335 7089777 340 4293385

MALÉ

Stabulum Franco - A4 - M8 - P20

339 8122893

MONCLASSICO

Ivana Taxi - A6

338 8560244

DIMARO

Viaggi Franco - A4/6 - M8 339 5223369 339 2975676

COMMEZZADURA

Viaggi Cornelio - A4 - M16/18 - P19/30/50/54/57 0463 974470 335 6304877

MEZZANA

Taxi Ravelli - A4 - M8 334 1414275

PEIO

Viaggi Biancaneve - A4 - M8 - P19/33/42/54 338 3685394

Viaggi Paternoster - A4/6 - M8 - P19/22/35/48/58 335 6756227

FUCINE DI OSSANA

Taxi Panizza A4/6 - M8 - P16/20/34 348 3746961 351 9444020

VERMIGLIO

Tonale Viaggi - A4 - M8/19/23 - P54 333 5210297

RABBI

Autonoleggio Lorenzo s.a.s. - M8/16 0463 985402 339 1378998

Viaggi Cicolini - M9/20 - P43/50/55 0463 902119 335 6208670

A = Vehicle with n° of seats; M = Mini bus with n° of seats; P = Coach with n° of seats
A = *Personenwagen Anzahl Sitzplätze*; M = *Minibus Anzahl Sitzplätze*; P = *Bus Anzahl Sitzplätze*

Car Rentals / Autovermietung

PRESSION Officina F.Ili Largaiolli 0463 974277 339 1974332

DIMARO GMotors 348 7111805

VERMIGLIO Autofficina Panizza (Europassistance) 0463 758232 333 4762441

COGOLO DI PEIO Autoriparazioni Pejo 0463 754058

Car/Auto Body Repair Shops

Autoreparatur- und Karosseriewerkstätten

MALÉ

Andreis Cicli Specialized - motorcycles and scooters / *Motorräder und Roller* 0463 902822

Andreis e Daprà 0463 901136

Ceschi/Menapace - also tire center / *auch Reifendienst* 0463 902490

Zanella - Loc. Magras 0463 902200

MONCLASSICO

Stablum Silvano - also road-side assistance / *auch Pannenhilfe-Service* 0463 974919

PRESSION

Autofficina Lampis - also road-side assistance / *auch Pannenhilfe-Service* 0463 974302

Autoshop - aut. RENAULT-DACIA-SUZUKI *autorisiert* 0463 973378 333 3296868

Elettrauto Meneghini Emanuele - auto electrician / *Kfz-Elektrodienst* 0463 974493

F.Ili Largaiolli - aut. ROVER-NISSAN autorisiert

0463 974277 339 1974332

also tire center and road-side assistance / auch Reifendienst und Pannenhilfe-Service



REPAIR SHOP VEHICLE BODY SHOP

- REPAIR SHOP
- VEHICLE BODY SHOP
- TIRE CENTER
- ROADSIDE ASSISTANCE
- CAR RENTAL W/OUT CC
- AUTO ELECTRIC SHOP
- VEHICLE INSPECTION CENTER



PRESSON

Via Marchetti, 109
DIMARO FOLGARIDA
Tel. +39 0463 974277
Mob. +39 339 1974332
Mob. +39 335 249451
info@largaiolli.com
www.largaiolli.com

DIMARO

Euromeccanica - only for heavy vehicles / nur für schwere Fahrzeuge

0463 970064

FUCINE DI OSSANA

Bezzi Francesco

0463 752614 0463 750420

Pedrazzoli

393 5104226

Zambelli Paolo

348 8526042

VERMIGLIO

Agostini Marcello

0463 758521

Autofficina Panizza - aut. FIAT autorisiert

0463 758232

COGOLO DI PEIO

Autoriparazioni Pejo

0463 754058

CELLEDIZZO DI PEIO

Pit Stop Gomme - only tire center / nur Reifencenter

0463 754604

RABBI - Loc. S. Bernardo

Lorenzo s.a.s. - Loc. San Bernardo

0463 985402 333 2747320

Covered Paying Carparks / Garagen gegen Bezahlung

PRESSON Officina F.Ili Largaiolli 0463 974277

FOLGARIDA Centro Congressi (320 parking spaces / Parkplätze) 0463 988400

FOLGARIDA Belvedere (280 parking spaces / Parkplätze) 0463 988400

PEIO FONTI Pejo Funivie 0463 753238



Health

Gesundheitswesen

Medical assistance for tourists, in addition to dentists, pharmacies and herbalists, is provided in Val di Sole.

Im Val di Sole gibt es den ärztlichen Bereitschaftsdienst für Urlaubsgäste, zahlreiche Zahnärzte, Apotheken und Reformhäuser.



Health / Gesundheitswesen

MEDICAL ASSISTANCE FOR TOURISTS

Information concerning opening times, locations, and the days on which medical assistance is provided, can be found in all of the valley's information offices or you can also contact **116117**, www.apss.tn.it/-/urp, or the Poliambulatorio (Health Center) in Malé, tel. + 39 0463 909400.

Medical assistance is provided at a cost of Euro 30,00 for office visits and Euro 40,00 for house calls.

If patients do not provide a medical assistance card (TEAM – European Health Insurance Card or a document issued from a country that has undersigned an agreement) the entire fee must be paid, including patients that are insured with a personal insurance policy.

CONTINUOUS MEDICAL ASSISTANCE

Only in case of an EMERGENCY, patients can contact the valley's Servizio di Continuità Assistenziale (Continuous Medical Assistance) which is available on Saturdays, Sundays and during the nights from 20.00 to 8.00:

Pellizzano

116117

ÄRZTLICHER BEREITSCHAFTSDIENST FÜR URLAUBSGÄSTE

*Arztbesuche: Besucher werden gebeten, die Hinweise in den Infobüros des Tals über Ort, Tag und Zeit der Arztpraxen zu beachten. Kontakte erreichen Sie unter **116117**, dem link www.apss.tn.it/-/urp oder auch beim Poliambulatorium in Malé Tel. + 39 0463 909400.*

Die Unkosten eines Arztbesuchs betragen 30,00 €, bei Hausbesuch 40,00 €.

Sollten Sie keinen Krankenschein (TEAM oder staatenabhängige Bescheinigung) vorweisen, wird Ihnen der volle Betrag in Rechnung gestellt auch wenn Sie eine Privatversicherung haben.

DURCHGEHEND ÄRZTLICHER BETREUUNGSDIENST

Samstags, sonntags und Nachtdienst (20.00 – 8.00 Uhr) können Sie in NOTFÄLLEN den ärztlichen Betreuungsdienst "Servizio di Continuità Assistenziale" telefonisch erreichen:

Pellizzano

116117



EUROPEAN EMERGENCY NUMBER /

EINHEITLICHE EUROPÄISCHE NOTRUFNUMMER

112

Medical Assistance for Tourist / *Arztlicher Bereitschaftsdienst*

116117

Poliambulatorio di Malé

Local Health Unit in Malé / *Örtliches Ambulatorium in Malé*

0463 909400

Hospitals / Krankenhäuser

FIRST AID - CLES HOSPITAL / *NOTAUFNAHME - KRANKENHAUS CLES*

0463 660111

FIRST AID - EDOLO HOSPITAL / *NOTAUFNAHME - KRANKENHAUS EDOLO*

0364 7721

Medical Centers / Medizinische Zentren

CROVIANA - Via Nazionale, 100

0463 629335

Centro Medico Yod - Prevention and wellness for young people and families, sport and nutrition, obstetrics

MALÉ - Piazza Garibaldi, 12

0463 721837

DIMARO - Via Campiglio, 3

0463 721837

MADONNA DI CAMPIGLIO - Viale Dolomiti di Brenta

0465 880495

MARILLEVA 1400 - Loc. Marilleva 1400 c/o

0463 723700

PASSO TONALE - Via Nazionale, 5

0463 893029

Alp Trauma Clinic Dr. Pizzolla - X-rays, trauma clinic for the treatment of injuries, MRI tests
This centre accepts policies from the main travel Insurance Companies to provide healthcare assistance to tourists.

CUSIANO DI OSSANA - Via Marconi, 31

380 7778278

Medical Clinic Val di Sole - General medical examinations, angiology, dietology, dermatology
This centre accepts policies from the main travel Insurance Companies to provide healthcare assistance to tourists.

Opticians / Optiker

MALÉ

Ottica De Rubens

0463 903113

Ottica Podetti

0463 902890

MEZZANA

Ottica Busana Renzo

0463 757377

VERMIGLIO

Ottica L'Isola del Tesoro

0463 758168

Pharmacies / Apotheken

PHARMACIES OPEN ALL YEAR ROUND / GANZJÄHRIG GEÖFFNETE APOTHEKEN

MALÉ *	8.30-12.30; 15.30-19.30	Sun. closed / <i>So. geschl.</i>	0463 901131
PRESSON	8.30-12.15; 15.30-19.00	Sun. closed / <i>So. geschl.</i> When on duty 9-12/ <i>im Dienst 9-12</i>	0463 974185
DIMARO Pharmaceutical Dispensary <i>Arzneimittel-Ausgabestelle</i>	9.00-12.00; 16.00-19.00	Thur. pm and Sun. closed <i>Do. nachmittag und So. geschl.</i>	0463 974433
PELLIZZANO *	8.30-12.00; 15.30-19.00	Sun. closed / <i>So. geschl.</i>	0463 751135
VERMIGLIO	9.00-12.00; 16.00-19.00	Sat. and Sun. closed / <i>Sa. und So. geschl.</i>	0463 758540
COGOLO DI PEIO	9.00-12.30; 16.00-19.30 Every day during high season <i>Täglich in der Hochsaison</i>	Wed. pm and Sun. closed / <i>Mi. nachmittag und So. geschl.</i>	0463 754026
S. BERNARDO RABBI	8.30-12.30; 15.00-19.00	Sun. closed / <i>So. geschl.</i>	0463 808008

The valley's pharmacies follow shifts to ensure continual service in non-opening hours, at night, on Sundays, on closing days and on any week holidays. An extra fee is charged for service provided in non-opening hours.

Die Apotheken wechseln sich ab, um ununterbrochen den wöchentlichen Bereitschaftsdienst tagsüber, außerhalb der normalen Öffnungszeiten, nachts, an Sonntagen, während der Schließzeiten und an eventuellen Feiertagen während der Woche zu garantieren. Wir weisen darauf hin, dass für den Anruf außerhalb der Geschäftszeiten eine Gebühr berechnet wird.

* Swabs / Tupfer

PHARMACIES OPEN DURING WINTER SEASON / APOTHEKEN WÄHREND DER TOURISTENSAISON

FOLGARIDA	9.00-12.15; 16.00-19.00		0463 986444
MEZZANA	9.00-12.00; 16.00-19.00	Sun. closed / <i>So. geschl.</i>	0463 757015
MARILLEVA 1400	Opening times: please call directly <i>Öffnungszeiten: rufen Sie bitte an</i>		0463 796284
PASSO TONALE	9.00-12.00; 16.00-19.00	(Verify exact opening times / <i>Überprüfen Sie bitte die Öffnungszeiten</i>)	329 7381083

Dentists / Zahnärzte

MALÉ

Dr. Angeli	347 4099400	0463 901311
Dr. Cristoforetti		0463 901208
Dr. Soave		0463 901589

MONCLASSICO

Centro Odontoiatrico Dr. Barbacovi		0463 974313
---	--	-------------

MEZZANA

Dr. Bovolato

0463 757534

PELLIZZANO

Dr. Bella

0463 751139

CUSIANO DI OSSANA

Dr. lemmi

347 0003386

Herbalist Shops and Natural Remedies

Reformhäuser und Naturheilmittel

HERBALIST SHOPS & BIO PRODUCTS / REFORMHÄUSER & BIOLOGISCHE PRODUKTE

MALÉ

L'Alternativa

0463 902480

DIMARO

Naturalmenici

0463 974096

VERMIGLIO

Le Magie della Natura

329 4260320

PASSO TONALE

Le Erbe della Terra

340 2313651



LE ERBE DELLA TERRA


The herbalist shop "Le erbe della Terra" deals with physical well-being, beauty and health. Recommend effective, natural and organic products for every need.

Le Erbe
della Terra

PASSO DEL TONALE

Via Nazionale, 13


Mob. 340 2313651

 **340 2313651**

info@erboristeria-tonale.it

www.erboristeria-tonale.it

 Erboristeria Le Erbe della Terra

 erboristeria_leerbedellaterra

HEALING PLANTS & HERBS OF OUR LOCAL AGRICULTURAL FARMS

NATURHEILMITTEL AUS EINHEIMISCHEN LANDWIRTSCHAFTSBETRIEBEN

VERMIGLIO

Azienda Agricola Erbe Vive

328 2823855

RABBI

Azienda Agricola Erba Maga di Chiara Dallago - Loc. Pracorno

340 0567236

Azienda Agricola L'Aura - Loc. San Bernardo

392 9078390

SERVICE POINT

OS

Services Örtliche Einrichtungen

A wide range of services and amenities are available to satisfy the needs of all guests.

Zahlreiche Dienstleistungsbetriebe im Tal garantieren jedem Gast zufriedenstellende Infos.



Services / Örtliche Einrichtungen

Travel Agencies / Reisebüros

MALÉ

Sole Neve Viaggi - Via Molini, 6 0463 902060 0463 901700

DIMARO

Campo Base Travel & Holiday - Via Campiglio, 126 0463 970046

Banks / Banken

CALDES

Cassa Rurale 8:20-13:15 - 14:15-15:30 0463 901344

TERZOLAS - only ATM service / nur Geldautomat

MALÉ

Cassa Rurale - main branch / Hauptsitz 8:20-13:15 - 14:15-15:45 0463 901666

Cassa Rurale - bank branch / Bankfilial 8:20-13:00 0463 900070

Intesa S. Paolo 8:30-13:00 - 14:45-16:55 * 0463 901276

Unicredit Banca - mon-wed-fri/Mo-Mi-Fr 8:20-12:45 - 14:35-16:35 ** 0463 097101

CROVIANA - only ATM service / nur Geldautomat

MONCLASSICO - only ATM service / nur Geldautomat

DIMARO

Cassa Rurale 8:20-13:15 - 14:15-15:30 0463 974488

FOLGARIDA - only ATM service / nur Geldautomat

COMMEZZADURA - LOC. MESTRIAGO

Cassa Rurale 8:20-13:15 - 14:15-15:30 0463 974485

MEZZANA

Cassa Rurale 8:20-13:15 - 14:15-15:30 0463 757132

MARILLEVA 1400 - only ATM service / nur Geldautomat

PELLIZZANO

Cassa Rurale 8:20-13:15 - 14:15-15:30 0463 751218

FUCINE DI OSSANA - only ATM service / nur Geldautomat

VERMIGLIO

Cassa Rurale 8:20-13:15 - 14:15-15:30 0463 758133

PASSO TONALE

Cassa Rurale 8:20-13:15 - 14:15-15:30 0364 903845

COGOLO DI PEIO

Cassa Rurale 8:20-13:15 - 14:15-15:30 0463 754072

PEIO FONTI

only ATM service at the entrance to the Thermal Spa / *nur Geldautomat am Eingang der Thermen*

PEIO PAESE - only ATM service / *nur Geldautomat*

RABBI - LOC. S. BERNARDO

Cassa Rurale 8:20-13:15 - 14:15-15:30 0463 985121

* = cash services only in the morning / *Cash-Services nur vormittags geöffnet*

** = no cash services / *Kein Cash-Service*

Libraries / Bibliotheken

For information concerning opening times, how to access the facility and services provided by the valley's libraries, visit the following website www.bibliotechevaldisole.it and Facebook page BibliotecheValdiSole

Öffnungszeiten, Besucherregelungen und Dienstleistungen der Bibliotheken im Val di Sole entnehmen Sie bitte der Internetadresse www.bibliotechevaldisole.it und der Seite Facebook BibliotecheValdiSole

Biblioteca comunale **MALÉ**

Piazza Garibaldi, 6 male@biblio.tn.it 0463 902023

Biblioteca comunale **DIMARO FOLGARIDA**

Piazza Madonna della Pace - Dimaro biblioteca@comune.dimarofolgarida.tn.it 0463 974803

Punto di lettura **MEZZANA**

Vecchia Segheria - Via Pressenach, 2 mezzana@biblio.tn.it 0463 757444

Biblioteca comunale **OSSANA**

Via Bezzi - Fucine di Ossana ossana@biblio.tn.it 0463 752013

Biblioteca comunale **VAL DI PEIO**

Palazzo Migazzi - Cogolo di Peio peio@biblio.tn.it 0463 754444

Biblioteca comunale **VERMIGLIO**

Polo Culturale vermiglio@biblio.tn.it 0463 759018

COMMEZZADURA

0463 974840

At the Info Office / *im Touristik-Informationsbüro*

"Biblioteca Fuori di Sé": small collection of books / *kleine Sammlung an Büchern*

Laundry / Wäschereien

MALÉ

Self Service Laundromat / *Münzwaschsalon* - Via IV Novembre, 2 377 1415526

DIMARO

Lavanderia Le Bolle - Via Campiglio, 124 0463 974838

MEZZANA

Self Service Laundromat / *Münzwaschsalon* - Via per Marilleva, 7/A 339 6977329



SELF SERVICE WATER LAUNDRIES WITH DRYING

Open every day
including public holidays
Timetable:
open all day starting
from 7 a.m. to 10:30 p.m.

LAVANDERIE
SELF-SERVICE



MEZZANA

Via per Marilleva, 7A

CELLEDIZZO DI PEJO
At Q8 petrol station

Mob. + 39 339 6977329

MARILLEVA 1400

Self Service Laundromat / *Münzwaschsalon* - Centro Commerciale Solaria 349 2913287

PASSO TONALE

Lavanderia Lavapiù (Self Service Laundromat / *Münzwaschsalon*)

Via S. Bartolomeo, 5/A 333 2908795

PEIO

Peio Self Service Laundromat / *Münzwaschsalon* - Loc. Celledizzo 339 6977329
at the Q8-fuel station / *bei der Q8-Tankstelle*

Four-Legged Friends / Vierbeinige Freunde

DOG CENTER / HUNDEZENTRUM

OSSANA

Centro Cinofilo Cane Amico Val di Sole - Strada delle Coste, 7 347 2413574

Dog sitter service and training / *Hundesitter und Hundeausbildung*

PET SHOP / TIERHANDLUNG

PRESSON

L'Impronta 327 1689064
(food, equipment, gadgets for dogs, cats and other pets / *Nahrung, Zubehör, Gadgets für Hund und Katze usw.*)

DOG BOARDING / HUNDEPENSIONEN

DIMARO

Pensione a 4 zampe "lo e te" 333 7968256
(also dog sitter service and training / *auch Hundesitter und Hundeausbildung*)

TEMÙ

Qua la Zampa 339 2758059

PET GROOMING / HUNDEFRiseur

MALE'

Per un Pelo - Galleria Cevedale 329 0435262

TEMÙ

Qua la Zampa 339 2758059

VETERINARIANS / TIERÄRZTE FÜR KLEINTIERE

MALÉ

Dott.ssa Deiure - Via IV Novembre, 16 0463 424736 339 2320690

DIMARO

Dott.ssa Ghirardini - Via dei Lavadori, 5 348 8747448

PELLIZZANO

Ambulatorio Veterinario Val di Sole
Dott.ssa Masin - Piazza del Ponte, 1 0463 1980705 347 8145284

CLES

Public veterinarian service / *Öffentliche Tierarztpraxis* 0463 660113

MEZZOLOMBARDO

Clinica Zoolife - Via Cavalleggeri Udine, 41 0461 600521
24 h Service availability, 365 days a year / *24-Std.-Service, 365 Tage im Jahr* 345 8103753

Catholic Mass / Katholische Messen

MASS: updated Mass times are available in all of the valley's information offices or posted near the entrance to all churches.

GOTTESDIENSTE: Bitte fragen Sie in den Informationsbüros nach den Uhrzeiten der Messen oder lesen Sie die entsprechenden Anschläge am Eingang der Kirchen.

Markets in Valley / Märkte im Tal

MALÉ

- Dec. 13th: St. Lucy's market
- From January: 2nd Wed. of the month – market 8:00 – 16:00
- On Fri. mornings in Piazza G. Costanzi: greengrocery and cheese market 9:00 – 13:00
- 13. Dezember: 'Santa Lucia Markt'
- Von Januar: 2. Mi. im Monat Markt 8:00 – 16:00 Uhr
- Jeden Fr. vormittags auf dem Piazza G. Costanzi – Platz kleiner Markt mit Obst, Gemüse und Käse 9:00 – 13:00 Uhr

DIMARO

- On Wed. mornings in Piazza Madonna della Pace: greengrocery, cheese, deli, rotisserie
- Jeden Mi. vormittags auf dem Piazza Madonna della Pace – Platz kleiner Markt mit Obst, Gemüse, Käse und Gegrilltes

VERMIGLIO

- On Thurs. mornings in Piazza Giovanni XXIII
- Jeden Do. vormittags auf dem Piazza Giovanni XXIII

MARKETS OUTSIDE THE VALLEY / MÄRKTE AUSSERHALB DES TALS

CLES

- 1st Mon. every month 8:00 – 16:00
- 1. Mo. im Monat 8:00 – 16:00 Uhr

PONTE DI LEGNO

- On Wed. mornings in Piazzale CIDA
- Jeden Mi. vormittags auf dem Piazzale CIDA

TRENTO

- On Thurs. in the city center: market 7:15 – 14:00
- Dec. 10th & 11th: Santa Lucia fair 7:00 – 19:00
- Dec. 18th: Domenica d'oro fair 7:00 – 19:00
- Jeden Do. in der Altstadt: Markt 7:15 – 14:00 Uhr
- Am 10. und 11. Dezember: größere Jahrmarkt 'Santa Lucia' 7:00 – 19:00 Uhr
- Am 18. Dezember: größere Jahrmarkt 'Domenica d'oro' 7:00 – 19:00 Uhr

BOLZANO

- On Sat. market in Piazza della Vittoria 7:00 – 14:00
- December 18th: Domenica d'oro fair in Corso Libertà
- Sa. Markt auf dem Piazza della Vittoria 7:00 – 14:00 Uhr
- 18. Dezember 'Domenica d'oro' Markt auf dem Corso Libertà

CHRISTMAS MARKETS / WEIHNACHTSMÄRKTE

OSSANA

0463 751301

In the town centre and at San Michele Castle / *Im Dorf und am Schloss San Michele*

26 – 27.11, 3. - 4.12, 8 – 11.12, 17 – 18.12, 24.12 – 7.01 10:00 - 19:00

you can also sample Christmas treats / *gastronomischen Ständen.*

VERMIGLIO

0463 758200

Piazza Giovanni XXIII

8, 13, 24, 26, 29.12 e 2.01 17:00 - 21:00 & Shows

RABBI

0463 985048

Loc. San Bernardo

10, 24.12 e 1,7.01 16:00 -19:00 & Shows

PINZOLO

379 1158946

In Piazza Carera and in the centre of the town / *Auf dem Piazza Carera und in der Altstadt*

For more information: / *Für weitere Informationen: www.prolocopinzo.it*

TRENTO

0461 216000

Piazza Fiera & Piazza C. Battisti

19.11 – 8.01 10:00 – 19:30, 8 - 10.12 10:00 - 20:30, 26.12 & 1.01 12:00 - 19:30;

25.12 closed/*geschlossen*

BOLZANO

0471 307000

In Piazza Walther and in the city centre / *Auf dem Piazza Walther und in der Altstadt*

25.11 – 6.01: Mon – Thurs. / *Mo. – Do. 11:00 - 19:00; Fri., Sat, Sun. and holidays / Fr.,*

Sa., Do., und am Feiertage 10:00 – 19:00, 24.12 10:00 - 14:00, 31.12 10:00 – 18:00, 1.01

12:00 – 19:00; 25.12 closed/geschlossen

MERANO

0473 272000

Walkway alongside the Passirio River and in Piazza Rena / *Passeier Promenade und auf dem Piazza Rena*

25.11 – 6.01: Mon. – Thurs. / *Mo. – Do. 11:00 – 19:00; Fri. - Sat. and holidays / Fr. - Sa.*

und am Feiertage 10:00 – 20:00 and / und Sunday / Sonntag 10:00 - 19:00; 24 & 31.12

10:00 – 15:30, 6.01 10:00 – 18:00; 25.12 closed/geschlossen

BRESSANONE

0472 275252

Piazza Duomo

25.11 – 6.01: Mon. – Thurs. / *Mo. – Do. 11:00 – 19:00; Fri. - Sat. / Fr. - Sa. 10:00 - 19:30;*

Sun. and holidays / Sonntag und am Feiertage 10:00 – 19:00; 24 & 31.12 10:00 – 16:00,

1.01 12:00 - 19:00, 6.01 10:00 - 18:00; 25.12 closed/geschlossen

Kids Club / Miniclubs

FOLGARIDA

Folgarida Kinderland "La Tana dei Bambini"

339 8740989 0463 986527

Day care service and assistance for kids in a modern, fully equipped facility located right on the slopes. *Betreuung und Ski-Kindergarten in einer modern ausgestatteten Struktur auf den Pisten.*



DIRECTLY ON THE SLOPES
At the arrival area of the Folgarida lifts at the Aevolution Ski School. A special day care service for children located right on the slopes in a well-equipped modern facility. Open every day from 10 am to 4 pm. For children from age 2.

INFO
☎ Cell. +39 339 8740989
info@aevolutionfolgarida.com
WWW.AEVOLUTIONFOLGARIDA.COM

AEVOLUTION
ITALIAN SKI SCHOOL FOLGARIDA

KINDERLAND
La Tana dei Bambini

Folgarilandia: the ski school Folgarida Dimaro Kindergarten/ die Kindergarten der Skischule Folgarida Dimaro 0463 986350

PASSO TONALE

Leolandia Fantaski

379 1859237

Area equipped with games, itineraries and babysitting service.

Spielbereich ausgestattet mit Spielzeug, Parcours und Babysitter-Service.

Post Offices / Postämter

OPENING TIMES ON WWW.POSTE.IT / ÖFFNUNGSZEITEN AUF WWW.POSTE.IT

MALÉ °

0463 909949

CAVIZZANA °

CALDES

0463 901328

MONCLASSICO

0463 974160

DIMARO °

0463 974122

COMMEZZADURA - LOC. MESTRIAGO

0463 974170

MEZZANA °	0463 757100
PELLIZZANO	0463 751316
FUCINE DI OSSANA	0463 751146
VERMIGLIO	0463 758130
COGOLO DI PEIO °	0463 754061
PEIO PAESE	0463 754061
RABBI - LOC. S. BERNARDO	0463 985129

° = ATM outside / *ATM-Geldautomat außerhalb*

Transfers funds abroad on-line with "Money Gram" / *Auslandsüberweisungen on-line mit "Money Gram"*.

Mobile Telephone Systems / Mobiltelefone

CUSTOMER SERVICE & RECHARGE CENTER / KUNDENSERVICE & AUFLADEN

MALÉ

Elettrodomestici Andreis - Piazza Regina Elena 0463 901118
(TIM-WIND3-VODAFONE)

ElettroRedolfi - Zona Commerciale, 3 0463 902004
(SKY INSTALLER)

MONCLASSICO

Elektrodemo - Via Nazionale, 1301 0463 970017
(TIM- WIND3- VODAFONE- SKY - EOLO & Smartphones Repair/*Reparaturservice*)

DIMARO

AB Informatica Service - Via Tonale 9/b 0463 974284
(Smartphone, Tablet, PC Repair Service/*Reparaturservice*, recharge service not provided/*kein Guthabenservice*)

PELLIZZANO

ElettroTomaselli - Via Nazionale, 39 346 8532711
(TIM)

E-Car recharge / E-Car Ladepunkte

MALÉ

Dolomiti Energia c/o - Via IV Novembre, 2

RABBI

Dolomiti Energia c/o - Fraz. San Bernardo, 156

COMMEZZADURA

Dolomiti Energia -Gondola lift Parking / bei der Gondelbahn Parkplatz 0463 974840

MEZZANA


Dolomiti Energia -Local Railway station/ Bahnhof Endstation 0463 757134

VERMIGLIO

By Conad - Via di Pizzano, 93

PASSO TONALE

Porsche - by La Casa di Cioccolato 0364 088039



A World of Snow *Eine Schneewelt*

A winter wonderland: 3 ski areas, ski mountaineering, cross-country skiing, snowshoeing and...a whole lot more!

Schnee rundherum: 3 Skigebiete, Tiefschnee-Touren, Langlauf-Loipen, Schneeschuh-Wanderungen und Vieles mehr!

A World of Snow / Eine Schneewelt

Lifts / Liftanlagen

SKIAREA FOLGARIDA MARILLEVA



24 lifts / *Aufstiegsanlagen*, Nr. 56 with / mit SkiArea Campiglio Dolomiti di Brenta Val di Sole Val Rendena

FUNIVIE FOLGARIDA MARILLEVA S.P.A.

info@ski.it - www.ski.it

Info

0463 988400

SKIAREA PEJO3000 VAL DI SOLE



7 lifts / *Aufstiegsanlagen*

PEJO FUNIVIE

info@skipejo.it - www.skipejo.it

Peio Fonti

0463 753238

SKIAREA PONTEDILEGNOTONALE



28 lifts / *Aufstiegsanlagen*

CONSORZIO PONTEDILEGNOTONALE info@pontedilegnotonale.com - www.pontedilegnotonale.com

Passo Tonale

0364 92066

Ponte di Legno

0364 92097

Ski Instructors / Skilehrer

SKIING SCHOOLS / SKISCHULEN

In Val di Sole there are 8 different ski schools that are officially acknowledged by the Province of Trento.

Im Val di Sole gibt es 8 Skischulen, die offiziell von der Autonomen Provinz Trient anerkannt sind.

FOLGARIDA

Scuola Italiana Sci Folgarida-Dimaro www.scuolascifolgarida.com 0463 986350
Folgarida and/und Malghet Aut 0463 987070 0463 986405
Scuola Italiana Sci & Snowboard Aevolution 0463 986527
Folgarida and/und Malghet Aut www.aevolutionfolgaridascuolasci.com 339 8740989

COMMEZZADURA

Scuola Italiana Sci Val di Sole www.scuolascivaldisole.com 0463 970002
Daolasa and/und Valmastellina 328 7224095

MARILLEVA

Scuola Italiana Sci Marilleva
Marilleva 1400 and/und Malga Panciana www.scuolasci.it 0463 796234

VERMIGLIO

Scuola Italiana Sci Fondo "Tre Laghetti" 348 7602758

PASSO TONALE

Evolution Ski School www.evolutionskischooltonale.it 342 3987853



Our Team of Ski Instructors in Passo del Tonale will make you feel emotions on the snow.

Group courses and private lessons for ski, snowboard, freeride and telemark.

Innovative and updated methods for all levels and ages, our children will learn with a lot of fun. Freeride in safety with the Mountain's Guide from the easiest to the most difficult slopes.



PASSO TONALE

Vermiglio
Via Circonvallazione, 5
Mob. +39 342 3987853
info@tonalevolution.it
www.evolutionskischooltonale.it

Scuola Italiana Sci Tonale Presena www.scuolasci-tonalepresena.it 0364 903991
338 2458176

PEIO

Scuola Italiana Sci e Snowboard Val di Pejo www.scuolaitalianasci.it 0463 753243
Cogolo - Peio Fonti - Rif. Scoiattolo mountain hut/Berghütte 328 0832366

SKI INSTRUCTOR ASSOCIATIONS / SKILEHRERVERBÄNDE

There are both freelance ski instructors and those that work together within an association.

Skianterricht kann sowohl von selbstständigen Skilehrern als auch von Skischul-Lehrern assoziierter Verbände vor Ort gegeben werden.

FOLGARIDA-MARILLEVA

Alternative Snowboard 339 1110369 339 5242895 347 1984220

Marilleva 1400 - Fedrizzi Sport. Ski lessons also provided/*auch Skianterricht*

Centro Snowboard Z-One www.centrosnowboard.it 348 3120348

Marilleva 1400 - Gondola lift departure station/*Gondel-Talstation*

PASSO TONALE

Snowboard6punto9 www.6punto9.com 0364 903133 348 1206789

Ski Equipment Rentals / Ausrüstungsverleih

DOWNHILL / ALPINSKI	SNOW- BOARD	FREE RIDE	SKI MOUNTAIN- SKIING / RUSSETTES- GEN	CROSS COUNTRY / LANGLAUF	SNOW SHOES / SCHNEE- SCHUHE	BOBS & SLEDGES/ SCHLITTEN	CRAMPONS / STENG- EISEN	SPLIT BOARD
------------------------	----------------	-----------	---	--------------------------------	--------------------------------------	---------------------------------	-------------------------------	----------------

MALÉ

Pianeta Sport	0463 901595				x		x		x
VDS Sport	0463 902003	x	x	x	x		x	x	x

PRESSON

Armari Sport & Shop	0463 973370	x					x		
---------------------	-------------	---	--	--	--	--	---	--	--

DIMARO

Rosatti Sport	0463 974626	x	x	x	x	x	x	x	
---------------	-------------	---	---	---	---	---	---	---	--

FOLGARIDA

Folgarida Sport	0463 986275	x	x	x	x		x	x	
La Bottega dei Maestri	0463 986264	x	x	x			x	x	
Malghet Sport - Malghet Aut*	0463 986388	x	x	x	x		x	x	
Ottava Folgarida Rent	370 3425843	x	x	x			x		
PM Sci	0463 987060	x	x	x			x		
Rifugio Albasini - Malghet Aut*	335 5231009	x	x	x			x	x	
Ski Center Sport - Malghet Aut*	0463 986285	x	x	x			x	x	
Ski Center Sport - Hotel Renzi	0463 987069	x	x	x					
Ski Rent Onside - Folgarida	348 5800562	x	x	x			x	x	
Ski Rent Onside - Malghet Aut*	0463 987063	x	x	x			x	x	

		DOWNHILL / ALPINE	SNOW- BOARD	FREE RIDE	SKI MOUNTAIN- NEERING / BERGSTE- GEN	CROSS COUNTRY / LANGLAUF	SNOW SHOES / SCHNEE- SCHUHE	BOBS & SLEDGES / SCHLITTEN	CRAMPONS / STEIG- EISEN	SPLIT BOARD
COMMEZZADURA										
Ski Art - Daolasa <i>Sportswear for rent/ Verleih von Sportbekleidung</i>	0463 974483	x	x	x		x	x	only/nur Bobs		
Promescaiol Outdoor Adventure Life* Galleria Daolasa	328 0253924	x	x	x			x	x		
Promescaiol Outdoor Adventure Life* at the/ beim Alpe Daolasa	328 0253924	x	x	x			x	x		
MARILLEVA 900										
Ski Area Sport Shop by Fedrizzi*	0463 757163	x	x	x	x		x	x		x
Ski Point	348 6810918	x	x	x						
MEZZANA										
Eurosport Center	0463 629840	x	x				x			
MARILLEVA 1400										
Centro Snowboard Z-One	348 3120348	x	x	x	x		x	x		x
Fedrizzi Sport*	0463 796145	x	x	x			x	x		
Sci Cavallero	0463 796258	x	x	x			x	x		
Scuola Italiana Sci Marilleva*	0463 796280	x	x	x			x	x		
Ski Area Sport Shop by Fedrizzi*	0463 796536	x	x	x	x		x	x		x
PELLIZZANO										
Ambrosi Sport Alpinist Expert	0463 751207						x			
Vegher Sport	0463 751137	x	x		x	x	x	x	x	
OSSANA										
Ursus Adventures	0463 636175						x			
VERMIGLIO										
Lodo Sport	0463 758624	x			x	x	x	x	x	
Scuola Sci Tre Laghetti	348 7602758					x	x	x		
PASSO TONALE										
Cinto Sport	0364 903975	x	x	x	x		x			
Noleggio Delpero	0364 903797	x	x	x	x		x	x	x	
Noleggio by Maestri	0364 903862	x	x	x	x		x	x		
Noleggio Cadi	0364 903986	x	x				x			
Pontedilegno Ski Rent	0364 91523	x	x	x			x		x	
6punto9	0364 903133	x	x	x	x		x			x
Ski Service Center	0364 903728	x		x						
Tonale Sport	0364 91744	x	x				x	x		
COGOLO DI PEIO										
Caserotti Sport	0463 754034	x	x				x	x		

		DOWNHILL / ALPINE	SNOW-BOARD	FREE RIDE	SKI MOUNTAIN-NEERING / BERGSTEIGEN	CROSS COUNTRY / LANGLAUF	SNOW SHOES / SCHNEE-SCHUHE	BOBS & SLEDGES / SCHLITTEN	CRAMPONS / STIEG-EISEN	SPLIT BOARD
Da Pierino	335 232057	x	x					x		
Noleggio Planet	339 7459227					x				

PEIO FONTI

Alice Sport	338 6743366						x	x	x	
Caserotti Sport - Delivery only / nur Lieferung	351 9037291	x	x		x		x	x		
Dai Maestri	0463 753040	x	x	x			x	x		
Montelli Sport*	0463 753356	x	x	x	x		x	x	x	
Val di Pejo Rent	0463 800100 328 0832366	x	x	x	x		x			x

RABBI FONTI

Centro Fondo - Cross-Country Center - Loc. Plan							x	x		
---	--	--	--	--	--	--	---	---	--	--

* Ski storage on the slopes / Skidepot an der Piste

Snow Parks / Snowparks

FOLGARIDA MARILLEVA

www.ski.it 0463 988400

Snowpark Marilleva Val Panciana - Jibbing and Kicker area (served by the Sghirlat chairlift) / Jibbing- und Kickerbereich (vom Sghirlat-Sessellift bedient)

PASSO TONALE - Pista Valena

www.pontedilegnotonale.com 0364 92066

Snowpark Tonale

PEIO

www.skipejo.it 0463 753238

Fun Slope - Loc. Saroden

Snowkite School / Snowkite-Schule

A winter sport that uses a "kite" to slide across snow or ice with a board or on skis.
Eine Wintersportart, bei der man auf Snowboard oder Skiern mit Hilfe eines Lenkdrachens „Kite“ über Schnee- oder Eisflächen gezogen wird.

PASSO TONALE

Nikite Snow Kite School

www.nikite.it 327 2041363

Playgrounds on the Snow / Kinderspielplätze im Schnee

FOLGARIDA MARILLEVA

www.ski.it 0463 988400

Family Park Folgarida - Loc. Malghet Aut - at the arrival of the Folgarida and Belvedere lifts / an der Bergstation der Gondelbahnen Folgarida und Belvedere

Family Park Daolasa - at the arrival of the Daolasa Val Mastellina lift - 2nd section / an der Bergstation der Daolasa Val Mastellina-Gondelbahn - 2. Abschnitt

Family Park Marilleva - at the arrival of the Panciana lift / an der Bergstation der Panciana-Gondelbahn

PASSO TONALE

Leolandia Fantaski

379 1859237

VERMIGLIO

Centro Fondo "La Bruscadela" Parco Neve

www.vermigliovacanze.it
348 7602758 0463 758200**COGOLO DI PEIO**

Biancaneve

335 232057

PEIOPeio Kinderland - at the lift arrival/*an der Bergstation*www.skipejo.it
0463 753243**Après-Ski****FOLGARIDA**

Mau - Loc. Malghet Aut

0463 986207 335 5717243

COMMEZZADURA

L'Ora di Punta - Loc. Daolasa

0463 974388

MARILLEVA 1400

Chalet Marilleva 1400

0463 796618 380 3431699

PASSO TONALE

Gazana Bär

331 4095172

La Baracca

0364 91076

Magic Pub

348 8902941

Ombrello

0364 904800

Redival

0364 1951652

COGOLO DI PEIO

Virgin Pub

335 274138 0463 754157

PEIO FONTI

Bar Sandwich

347 3847032

Bochèr

388 1574599

Rifugio Lo Scoiattolo

0463 753220

Cross-Country Skiing / Skilanglauf**CROSS-COUNTRY TRACKS / LOIPEN**

Town / Ortschaft	n° loops <i>Anzahl der Ring-Loipen</i>	km	partly lighted track <i>zum Teil beleuchtete Loipe</i>	starting height <i>Starthöhe</i>
COMMEZZADURA	2	2-4	yes/ <i>ja</i>	850 m
OSSANA	2	5-3	-	1000 m
VERMIGLIO <i>(on charge / kostenpflichtig)</i>	5	1,5 - 2,5 - 7,5 - 10 - 20	yes/ <i>ja</i>	1200 m
COGOLO DI PEIO	2	1,5 - 3	-	1160 m
RABBI FONTI (LOC. PLAN)	2	3,3 - 2,5	yes/ <i>ja</i>	1200 m

CROSS-COUNTRY SKIING SCHOOLS AND CENTRES

LANGLAUFSCHULEN UND - ZENTREN

These schools provide the following services: instructors at all times, equipment for hire, changing rooms and groomed tracks of various lengths and difficulty levels.

Unter Langlaufzentren versteht man organisierte Strukturen, die mindestens einen Skilehrer garantieren, außerdem über Ausrüstungsverleih, Umkleidekabinen, präparierte Loipen mit verschiedenen Schwierigkeitsgraden und Längen, verfügen.

VERMIGLIO

Centro Fondo Vermiglio 0463 758200

Scuola Italiana Sci Fondo "Tre Laghetti" 348 7602758

RABBI

Centro Fondo Rabbi - Località Plan 347 7480039 0463 985048

Snowshoeing / Schneeschuhwanderungen

SNOWSHOEING is an experience that you definitely need to try: it's a unique winter activity that provides a great workout, but it's also one of the best ways to relax. Our program "Muoversi" includes a wide range of winter itineraries that have been combined with the chance to enjoy local cuisine, incredible views and of course the expert skills and knowledge of our local Mountain Guides. As you slowly make your way through fantastic winter landscapes, you'll truly be able to enjoy the silence of nature which through the centuries has always been one of the most valued features of winter snowshoeing. Our brochure includes self-guided, signposted snowshoeing itineraries or you can also sign-up for one of our guided outings. **Just contact us or pass by one of our info offices and ask for the complete program!**

*Eine **SCHNEESCHUHWANDERUNG** sollte man wirklich nicht verpassen! Ein tolles lohnenswertes Erlebnis und zugleich erholsam trotz einiger Anstrengungen. Das abwechslungsreiche Programm „Muoversi“, d.h. Bewegung – zu Fuß im Winter mit weißem Panoramablick und gutem Essen – bietet eine große Auswahl an Wanderwegen gemeinsam mit erfahrenen Bergführern. Sie erfahren eine unrealistische Stille und die Langsamkeit als beständigen Begleiter, Sie bewegen sich eigenständig auf gut markierten Wegen oder Sie wählen eine unserer organisierten Wanderungen.*

Warten Sie nicht zu lange, holen Sie sich unser Programm in den Touristik-Informationsbüros vor Ort oder kontaktieren Sie uns!

Alpine Mountaineering School

Schule für Bergführer und Ski-Alpinismus

Scuola italiana di alpinismo e scialpinismo "Val di Sole" Mountain Guides/
Bergführer

MALÉ - Piazza Regina Elena, 17

0463 903160 347 7457328

Dog Sledding School / Hundeschlittenschule

PONTE DI LEGNO - TONALE - Loc. Case Sparse

www.scuolaitalianasleddog.it

Huskyland Sleddog Italian School

Huskyland Italienische Sleddog-Schule

0364 92231 338 8137697

Snowmobile Rentals / Motorschlittenverleih

PASSO TONALE

Motosnow Veclani

www.autoveclani.com 0364 91808 335 6754800

Tonale Motors - Via Case Sparse, 80

www.tonalemotors.com 340 9113286

Fat Bike Rentals / Fatbike-Verleih

MALÉ

Andreis Specialized Rent

www.andreibikestore.it 0463 901585 338 6076376

MARILLEVA 900

Skiarea Sport Shop

www.skiareasportshop.com 0463 757163

PASSO TONALE

Winter Fat eBike Experience

www.pontetonale.bike 320 0127533 328 8140962

CELLEDIZZO DI PEIO

Pit Stop Bike

0463 754604

Booking is recommended / Buchung empfohlen

Val di Sole
visitvaldisole.it

TRENTINO

MuoverSi

EVERY EXCURSION IS AN EXPERIENCE FULL OF EMOTIONS.

Rediscover the pleasure of sharing an experience
with others as you enjoy the authenticity
of our valley.

The best itineraries to choose from,
accompanied by our Mountain Guides, as you
discover the pleasure of walking in the snow
with snowshoes surrounded by Val di Sole's
breathtaking and one-of-a-kind landscapes while
of course staying safe.

Request the complete program at the
Information Offices of the valley.



Information and reservations
at the Information Offices
of the valley or online



Credits: Giacomo Podetti

Nordic Skiing

DAL 9 GENNAIO 2023 TUTTI I LUNEDÌ

CENTRO FONDO di VERMIGLIO

Due ore di lezione gratuite con maestro. Noleggio attrezzatura extra.

Dalle ore 14.00 alle ore 16.00

Prenotazioni entro le ore 12.00 del lunedì presso **Centro Fondo di Vermiglio** o presso gli **Uffici Informazioni di Vermiglio e Passo Tonale**

DAL 9 GENNAIO 2023 TUTTI I MARTEDÌ

CENTRO FONDO di COGOLO

Due ore di lezione gratuite con maestro. Noleggio attrezzatura extra.

Dalle ore 10.00 alle ore 12.00

Prenotazioni entro le ore 18.00 del lunedì presso **Centro Fondo di Cogolo** o presso gli **Uffici Informazioni di Cogolo e Peio**

FROM 9th JANUARY 2023 EVERY MONDAY

CROSS-COUNTRY CENTER OF VERMIGLIO

Two hours of free lessons with a teacher. Extra equipment rental.

From 14.00 to 16.00

Reservations before noon on Monday at the **Centro Fondo di Vermiglio** or at the **Information Offices of Vermiglio and Passo Tonale**

FROM 9 JANUARY 2023 EVERY TUESDAY

CROSS-COUNTRY CENTER OF COGOLO

Two hours of free lessons with a teacher. Extra equipment rental.

From 10.00 to 12.00

Reservations within 18.00 on Monday at the **Centro Fondo di Cogolo** or at the **Information Offices of Cogolo and Peio**

IN
FO

Centro Fondo Vermiglio
Ufficio Informazioni Vermiglio
Ufficio Informazioni Passo Tonale
Centro Fondo Cogolo
Ufficio Informazioni Cogolo
Ufficio Informazioni Peio

Tel. +39 348 7602758
 Tel. +39 0463 758200
 Tel. +39 0364 903838
 Tel. +39 339 7459227
 Tel. +39 0463 754345
 Tel. +39 0463 753100



More than Snow *Nicht nur Schnee*

Discover the Park's visitors centers, wildlife area, natural ice skating rinks, sports and entertainment facilities.

Entdecken Sie die Besucherparks, den Tierpark, die Eislaufplätze, die Sportanlagen und die Unterhaltungsmöglichkeiten.



More than Snow / Nicht nur Schnee

Learning Farms / Didaktische Bauernhöfe

CALDES

Agritur Il Tempo delle Mele - Loc. Samoclevo 0463 901389 347 9558401

Agritur Solasna - Loc. San Giacomo 338 5964846

PELLIZZANO

Agritur Bontempelli - Loc. Pressenago 348 4876411

PEIO PAESE

Azienda Agricola Casanova 328 1570139 380 2660802

Horseback Riding / Reiterzentrum

PELLIZZANO - Loc. Pressenago

Centro Equitazione Alpina Val di Sole www.maneggio.net 348 4876411

Alpine Equestrian Centre. Enchanting outings on horse drawn carriages, also organized in the evening with torchlights. Horse stables with a covered area perfect for activities on a rainy day.

Alpines Reiterzentrum. Wundervolle Ausflüge im Pferdeschlitten, auch nachts mit Fackeln. Überdachter Reitstall, der seine Aktivitäten auch bei Schlechtwetter anbieten kann.



ALPINE RIDING CENTRE

- Rides in horse-drawn sleigh/carriage
- Horse riding
- Riding lessons
- Ponies for children
- Covered riding school and FISE affiliated center

Agritur Bontempelli
with typical local cuisine



Along the **PELLIZZANO** cycle route
Alpine Riding Centre
Mob. +39 348 4876411
www.maneggio.net

PEIO - Loc. Castra, 1

Fede Ranch

339 7911521

Horseback riding and little horse drawn carriages for children.

Reiten und wandern für Kinder.

Stelvio National Park / Nationalpark Stilfserjoch

UFFICIO PARCO NAZIONALE DELLO STELVIO IN COGOLO DI PEIO

Stelvio National Park Trentino Area / Nationalpark Stilfserjoch Provinz Trentino

Via Roma, 65

0463 909770

parcostelvio@provincia.tn.it - www.parcostelviotrentino.it

Open: all year-round, Mon. to Thur. 9.00-12.45/14.00-16.00, Friday 9.00-12.45, closed on public holidays.

Öffnungszeiten: *ganzjährig, Mo. bis Do. 9–12.45/14.00–16.00 Uhr, freitags 9–12.45 Uhr, an Feiertagen geschlossen.*

CENTRO VISITATORI PEJO VISITORS'CENTRE/BESUCHERZENTRUM

0463 909773

in Cogolo di Peio, Via Roma, 65

Open: Tue. to Sun. 9.00-12.00/15.00-18.00. Closed on 25/12 and monday except for 26/12 and 2/1.

Öffnungszeiten: *Di. – So. 9–12/15–18 Uhr 25.12. und Am Montags außer 26.12. und 2.1. geschlossen.*

CENTRO VISITATORI RABBI VISITORS'CENTRE/BESUCHERZENTRUM

0463 909774

in Rabbi Fonti

Open: Tue. to Sun. 9.00-12.00/14.00-17.00, Monday closed except for 26/12 and 2/1, closed 25/12.

Öffnungszeiten: *Di. – So. 9–12/14.00–17.00 Uhr, montags geschlossen, außer am 26.12. und 2.1. Am 25.12. geschlossen.*

AREA FAUNISTICA "RUNCAL"

0463 909775

WILDLIFE / TIERGEHEGE (road to Peio Paese / an der Strasse Richtung Peio Paese)

Open: From 8/12 to 09/04, every Thursdays, Fridays, Saturdays and Sundays and 10 April 10.00 - 12.00/14.00-16.30. Every day from 22/12 to 8/01 (except for 25/12) from 10.00 - 12.00/14.00-16.30. From 9/01 on Wednesdays guided tours at 13.30, 14.00, 14.30, 15.00, 15.30, 16.00.

Open for groups on request by calling the Wildlife Area at 0463 909770 or by sending an email to: parcostelvio@provincia.tn.it

Opening times may vary due to organizational changes, contact the various centers to verify opening times.

Öffnungszeiten: *vom 8.12. bis 09.04. Donnerstags, Freitags, Samstags und Sonntags und den 10.04. von 10–12/14–16.30 Uhr. Täglich 22.12. bis 8.1. (außer am 25.12.) von 10–12/14–16.30 Uhr. Ab 11.1. Mittwochs Führungen um 13.30, 14.00, 14:30, 15.00, 15.30, 16.00.*

Besichtigungen für Gruppen nach telefonischer Vereinbarung beim Tiergehehe unter: 0463 909770 oder per E-Mail an: parcostelvio@provincia.tn.it

Aus Organisationsgründen können sich die Öffnungszeiten ändern, informieren Sie sich deshalb am besten schon vor Ihrem Besuch direkt bei den Besucherzentren

CASEL DI SOMRABBI

0463 909774

Open: From 8 to 11/12, from 24/12 to 8/1 (except for 25/12)

Öffnungszeiten: *8.12.-11.12., 24.12.-8.1. (außer 25.12)*

Free Admission/ Freieintritt

Multisport Center / Multisport Zentrum

COMMEZZADURA

Promescaiol Outdoor Adventure Life - Daolasa Gondola lift/ *Daolasa Gondelbahn* 328 0253924
Ski and snowboard lessons / *Ski und Snowboard Unterrichte*

MEZZANA

Ski Garden Val di Sole - Via per Marilleva, 13 377 3412539

A Neveplast dry ski slope to learn how to ski during any season, ski rental, tubing slope with a banked turn, snack bar

Neveplast-Piste mit Skiverleih, um Skifahren zu lernen, Tubinganlage, Snack Bar

CUSIANO DI OSSANA

Ursus Adventures -Via di Sotto Pila, 6 0463 636175 334 8468540

Snowshoeing, ski mountaineering, ice climbing, bushcraft, wildlife watching, astroexperience, paragliding

Schneeschuhwandern, Skitourgehen, Ice Climbing, Bushcraft, Wildlife Watching, Astroexperience, Paragleiten

DIMARO FOLGARIDA

Trentino Wild

0463 973278 340 2175873



TRENTINO WILD

OUTDOORS AND ALL-ROUND
RELAXATION

Wild can be comfortable too!

At Camping Dolomiti you can enjoy relaxation and adventure in every season! Accommodation, facilities, and much, much more: ski mountaineering excursions, snowshoeing for adults and kids, ice climbing, skiing freeride at special rates for campsite guests! We look forward to seeing you!

TRENTINO

WILD

RAFTING & OUTDOOR

DIMARO FOLGARIDA

Dolomiti Camping -
Trentino Wild Village
Via Gole, 412

Tel. +39 0463 973278

Mob. +39 340 2175873

info@trentinowild.it

www.trentinowild.it

Club di Volo libero Aerite

Alessio Zanella 320 1116233

(only information about paragliding/*nur infos über Paragleiten*)

Ice Skating / Eislaufplätze

MALÉ

Skating Rink/ Eisstadion - Loc. Molini

0463 901905

Artificial cooling platform, stands, bar, changing rooms, showers, rental and skate sharpening. / *Kunsteisbahn, Tribüne, Kaffee, Umkleidekabinen, Duschen, Schlittschuhverleih und Schlittschuhschleifen, Kunstlaufen und Hockey.*

Please check the opening times on: / *Infos zu den Öffnungszeiten unter:* www.acquacentermale.com

FOLGARIDA

Piazzale Belvedere

0463 973278 340 2175873

VERMIGLIO

Centro Fondo - Cross-Country Center / beim Langlaufzentrum - Loc. Poz

0463 758200 348 7602758

PASSO TONALE

Bar Chalet Savoia

0364 91340

PONTE DI LEGNO

Bar Brescia

0364 91504

TEMÙ

Palaghiaccio

371 3399392

Swimming Pools / Schwimmbäder

MALÉ

Acquacenter Val di Sole

0463 902545

Opening times: From Monday to Saturday 15.30-21.00; Tuesday and Thursday also in the morning 10.00-14.00, Sunday closed.

Öffnungszeiten: von Montag bis Samstag 15.30-21.00; Dienstag und Donnerstag auch am morgen 10.00-14.00, Sonntag geschlossen.

PEIO FONTI

Terme di Pejo

0463 753226

Please check the **opening times** on: / *Infos zu den Öffnungszeiten unter:* www.termepejo.it/en/wellness/swimming-pool-area

PONTE DI LEGNO

Piscina Ponte di Legno

0364 91832 339 6135736

Loc. Ponte di Legno (10 km from / von Passo Tonale)

Open Please check the opening times on: www.piscinapontedilegno.com

Öffnungszeiten *Infos zu den Öffnungszeiten unter:* www.piscinapontedilegno.com

Fitness Gyms / Sporthallen

DIMARO - Via Tonale, 92

Body's Fun

0463 974440 347 6437636

Fitness - cardio fitness - athletic training / *Fitness – Cardiofitness – Athletik-Training*

Opening times: please call directly / **Öffnungszeiten:** rufen Sie bitte an.

MEZZANA - c/o Palazzetto dello Sport

Climbing Gym/ *Kletterhalle*

347 4269557

Every Tuesday and Friday from 20:30 to 23:00. No equipment can be rented.

Jeden Dienstag und Freitag von 20:30 bis 23:00 Uhr. Keine mietbare Ausrüstung

PEIO FONTI - by/im Thermal Spa Center

Technogym

0463 753226

Please check the **opening times** on: / *Infos zu den Öffnungszeiten unter:*

www.termpejo.it/en/wellness/fitness-area/

Disco Pubs / Diskopubs

DIMARO	Eden Disco Pub	333 9261117
FOLGARIDA	Eta Beta	0463 986114 348 9120735
DAOLASA	L'Orà di Punta - Lounge bar & music club	0463 974388
MARILLEVA 1400	Dai Angioi	0463 796517
COGOLO DI PEIO	Disco Pub Virgin	0463 754157
PEIO FONTI	Bochèr	328 0832366
PASSO TONALE	Chalet Miramonti - (Wed.-Fri.-Sat. / Mitt.-Frei.-Sams.)	0364 900501
	Heaven	0364 91348

Helicopter Flights / Hubschrauberrundflüge

MONCLASSICO

Elicampiglio S.R.L. - Via dei Dossi, 182

0463 974044 335 7599035

Helicopter service also provided to and from the closest airports.

Hubschrauber-Taxi-Service von und zu den nächstgelegenen Flughäfen.



ELICAMPIGLIO

Panoramic helicopter flights with views of the Brenta Dolomites and the Adamello Presanella mountains. Departure from Monclassico or from other locations on request. Try our experience!

Infoline:
+39 335 7599035



DIMARO FOLGARIDA
Via dei Dossi, 182
info@elicampiglio.it
www.elicampiglio.it

PASSO TONALE

Elimast

0364 598881 347 1016970

MEZZANA

Promescaiol Outdoor Adventure Life

328 0253924



Relaxation *Entspannung*

The Pejo Thermal Spa Center and all spas in the valley are the perfect getaways to improve your personal wellbeing.

Für Ihren rundum Wohlfühlurlaub eignen sich die Thermen in Pejo sowie beauty-center und Wellness-Zentren.



Relaxation / Entspannung

Pejo Thermal Spa Center / Thermen von Pejo



PEJO THERMAL SPA CENTRE - HEALING PLEASURE

THE OPENING IS BASED ON CURRENT COVID CONTAINMENT MEASURES.

The spa waters at Pejo are used to treat some joint, circulation, skin, breathing, gastrointestinal, and urinary tract problems, but they also provide wellness treatments and Alpine-style pampering, helping to restore physical and mental wellness through pleasant emotional and sensory experiences. Try our Wow Experience "Natural Wellness" and taste out local products.

FOR INFORMATION AND BOOKINGS

Via delle Acque Acidule, 3 - Peio Fonti

0463 753226 - Fax 0463 743207

www.termepejo.it/en

Information on services available and opening times can be found at the following website: www.termepejo.it/en

DIE THERMEN VON PEJO - Sprudelnder Heilwassergenuss

DIE ÖFFNUNG IST AN ANTI-COVID VORSCHRIFTEN GEBUNDEN.

Das Thermal-Wasser von Pejo dient zur Behandlung von Gelenkbeschwerden, der Durchblutung der Haut, der Atemwege, des Magen-Darm-Traktes und der Harnwege, es ist aber auch ein Quelle des Wohlbefindens und des Verwöhnens im alpinen Stil, um das eigene psycho-physische Gleichgewicht über die Beteiligung der Gefühle und Sinne, wiederzufinden. Verleben unser Wow Experience 'Natural Wellness' und Kleine Verkostung der lokalen Produkten.

INFORMATIONEN UND ANMELDUNGEN

Via delle Acque Acidule, 3 - Peio Fonti

0463 753226 - Fax 0463 743207

www.termepejo.it/en

Geöffnete Einrichtungen und Öffnungszeiten entnehmen Sie bitte auf www.termepejo.it/en

Spas

It is mandatory to book / *Nur mit Reservierung*

DIMARO

Aqua Salus Spa & Beauty - Alpholiday Dolomiti	0463 973330
Natura e Armonia - Hotel Dimaro	0463 974375

FOLGARIDA

Kokun - Luna Wellness Hotel	0463 986305
Terrazza Dolomite - Hotel Folgarida	0463 986104

COMMEZZADURA

Tevini Natural Spa - Hotel Tevini	0463 974985
--	-------------

MEZZANA

L'Abete Benessere Alpino - Hotel Salvadori	0463 757109
---	-------------

MARILLEVA 900

Wellness Lagorotondo	351 5502251
-----------------------------	-------------

PASSO TONALE

Alps Wellness - Hotel Delle Alpi	0364 903919
Centro Wellness Miramonti - Grand Hotel Miramonti	0364 900501
Crystal spa - Hotel Negritella	0364 903906
Il Cirmolo - Hotel La Torretta	0364 903978
Rifugio Capanna Presena	0463 808001

can only be reached with the lift, must be booked / *Liftbenutzung und Voranmeldung notwendig*

Hotel Dahu Spa	0364 903864
-----------------------	-------------

La Sorgente	0364 91348
--------------------	------------

COGOLO DI PEIO

Wellness - Kristiania Pure Nature Hotel & Spa	0463 754157
--	-------------

Spa Armelinda - Active Hotel Gran Zebur	0463 754433	334 9990414
--	-------------	-------------

PEIO FONTI

Terme di Pejo - Pejo Spa Center - <i>Thermen von Pejo</i>	0463 753226
--	-------------

Hotel Rosa degli Angeli	0463 743031
--------------------------------	-------------

Beauty Centres / Kosmetik-Zentren

It is mandatory to book / *Nur mit Reservierung*

MALÉ

Charme - Via Trento, 27	328 9563708
--------------------------------	-------------

Harmony Live - Vicolo Frattaglia, 2	0463 902771
--	-------------

Il Sogno - Piazza G. Costanzi, 4	347 0613107
---	-------------

CROVIANA

Ninfea - Via Closure, 3 380 4989620

DIMARO

Acqua Salus Spa & Beauty - Alpholiday Dolomiti 0463 973330

Namali - Via Campiglio, 122 391 7559539

MEZZANA

Daiana Nails & Beauty - Via 4 Novembre, 125 348 0768952

L'Abete Benessere Alpino - Hotel Salvadori 0463 757109

Alessandra Stablum's Touch - Piazza Trento, 19 349 5853640

PELLIZZANO

Punto Benessere - Via Nazionale, 38 0463 751660

FUCINE DI OSSANA

Atelier del Benessere - Via dell'Artigianato 1/b 333 1843830

VERMIGLIO

Ornella - Via di Dossi, 52 340 2438710

PASSO TONALE

Alps Wellness - Hotel Delle Alpi 0364 903919

Centro Wellness Miramonti 0364 900501

La Sorgente - Sport Hotel Vittoria 0364 91348

COGOLO DI PEIO

Esthena - Via di Loret, 4 342 5706286

Hairdressers / Friseure

It is mandatory to book / *Nur mit Reservierung*

CALDES

Salone Follie - Via per S. Apollonia, 22 0463 900108

Salone Ricci e Capricci - Via IV Novembre, 16 0463 902542

TERZOLAS

Martina Hair Boutique - Via G. Cicolini, 6 340 1458884

MALÉ

Salone Ezio Zanella Capelli News - Via Brescia, 6 0463 902330

Salone Peccati di Style - Zona Commerciale 338 3690802

Salone Riccioli d'Oro - Piazza G.Garibaldi, 10 328 9003027

Salone Shampoo - Piazza Cei, 7 0463 901000

Salone Uomo Angeli Remo - Piazza Dante, 6 339 2206285

MONCLASSICO

Salone New Fantasy - Via Novalina, 50 328 9498894

Salone Uomo Donna Lele - Classic Center, via Nazionale, 1301 0463 973280

PRESSON

Salone Michela Style Unisex - Via Brescia, 80 339 2121751

DIMARO

C'est la vie - Via Campiglio, 106 338 3145242

Salone Art Fashion Deborah - Via Tonale, 26/c 0463 973323

Salone Kharisma - Via Molin, 9 342 7935727

Salone Uomo di Pangrazzi Massimo e Luca - Via Campiglio, 128 353 4165976

COMMEZZADURA

Salone Erica - Loc. Mestriago - Via Camocina, 4 0463 974692 366 3508638

Salone New Look di Ilaria - Loc. Mestriago - Via delle Fontanele, 16 0463 973372

MEZZANA

Salone Ak - Via Maturi, 2 0463 757160

Salone Daniela Unisex - Via dei Stabli, 11 339 5823851

Salone Vanity Unisex - Via 4 Novembre, 141 347 1603821

PELLIZZANO

Salone Punto Benessere - Via Nazionale, 40 0463 751234 345 8178635

Salone Uomo Fantelli - Via Nazionale, 41 0463 751278

Salone Franck Provost - Via Nazionale, 33/a 340 5649445

FUCINE DI OSSANA

Salone Hairdreams - Via dell'Artigianato, 1 349 7055083

VERMIGLIO

Salone Marcello - Via di Pizzano, 60/a 0463 758636

Salone Unisex Patty - Via di S. Caterina, 5 347 7862447

PASSO TONALE

Salone Unisex Cocolati - Via Nazionale, 25 348 5643768

COGOLO DI PEIO

Salone Da Zaby - Via Roma, 47 0463 754595

Salone Unisex Da Enrica - Piazza Monari 338 8657649

RABBI

Hair Concept Studio - Loc. San Bernardo, 57/A 377 3921620

Cercen

CASEIFICIO

DAIRY PRODUCTION | DAIRY SHOP
FREE CHEESE SAMPLING



GRAFITE
MALE



TERZOLAS
VAL DI SOLE

www.caseificiocercen.it

TERZOLAS (TN)

Via Nazionale, 52
Our shop: +39 0463 900681
info@caseificiocercen.it

GRUPPO
FORMAGGI del TRENTINO
Gustatevi il nostro mondo


CASOLET VAL di SOLE


TRENTINGRANA



Discover and taste
Val di Sole's
DAIRY GOODNESS



TRENTINGRANA

RICOTTA

CASOLET
VAL DI SOLE
CHEESE

AND MANY
MORE

YOU CAN FIND
VAL DI SOLE
CHEESE
IN ALL OF
OUR SHOPS



Presanella
CASEIFICIO SOCIALE

MEZZANA | DIMARO
MADONNA DI CAMPIGLIO

Tel. +39 0463 757282

www.caseificiopresanella.com



Cercen
CASEIFICIO

TERZOLAS

Tel. +39 0463 900681

www.caseificiocercen.it